



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2013. október 21. (22.10)
(OR. en)**

**13375/1/13
REV 1**

**PUBLIC 63
INF 151**

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2013. JÚNIUS és JÚLIUS

Ez a dokumentum a Tanács által 2013 júniusában és júliusában elfogadott jogi aktusok jegyzékét tartalmazza^{1 2}.

Tájékoztatást nyújt a jogalkotási aktusok elfogadásáról, ezen belül is:

- az elfogadás időpontjáról,
- a vonatkozó tanácsi ülésről,
- az elfogadott dokumentum számáról,
- a Hivatalos Lapra történő hivatkozásról,
- az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről, valamint adott esetben a szavazás indokolásáról és a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról.

¹ Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

² A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogi aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára azokat aláírta.

A dokumentum továbbá a nem jogalkotási aktusok elfogadására vonatkozóan a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott információkat is tartalmaz.

A Tanács webhelyén is elérhető az alábbi címen:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts>

A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásán keresztül lehet lekérni: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register>

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez a dokumentum kizárólag tájékoztatási célokat szolgál, hitelesnek csak a Tanács jegyzőkönyvei minősülnek. Ezek a Tanács webhelyén érhetők el az alábbi címen: <http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

INFORMÁCIÓK A TANÁCS ÁLTAL 2013 JÚNIUSÁBAN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOKRÓL

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 6-án, 7-én és 10-én Luxembourgban tartott 3243. ülése (Közlekedés, Távközlés és Energia)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013/29/EU irányelve (2013. június 12.) a pirotechnikai termékek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (átdolgozás) (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 178., 2013.6.28., 27. o.	PE-CONS 16/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Bulgária nyilatkozata Bulgária támogatja a pirotechnikai termékek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadását. Mindazonáltal sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az irányelv nem tartalmaz rendelkezést arra vonatkozóan, hogy a gyártó felhatalmazott képviselőt nevezhet ki. A gyártó ezen általános jogára vonatkozó összehangolt rendelkezések hiánya ahhoz vezethet, hogy a tagállamokban eltérő szabályokat és gyakorlatokat alkalmaznak, ami pedig nehézségeket okozhat a gazdasági szereplők számára. Az e szabályok hiányából eredő negatív hatás minimalizálása érdekében Bulgária szükségesnek véli, hogy a 768/2008/EK határozat vonatkozó referenciarendelkezéseit bevezesse nemzeti jogszabályaiba.			
A Bizottság nyilatkozata a bizottság hatásköréről A Bizottság sajnálatát fejezi ki a 45. cikk (2b) bekezdésének elfogadása miatt, amely zűrzavaros és jogilag bizonytalan helyzetet teremthet. A Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzést biztosító bizottságok szerepét csak az EUMSZ 291. cikkének (3) bekezdése alapján elfogadott 182/2011/EK rendelet határozza meg. Ezért egyetlen másodlagos jogalkotási aktus sem változtathatja meg és nem szükséges, hogy tovább pontosítsa ezt a szerepet. A bizottságok eljárási szabályait a bizottságok fogadják el a 182/2011/EU rendelet alapján, így e szabályokat alkalmazni kell, amikor a bizottság a 182/2011/EU rendeletben meghatározott szerepét gyakorolja. Az eljárási szabályokra más összefüggésben történő minden egyéb utalás felesleges és helytelen, ezenfelül a bizottság működését is bonyolultabbá teheti.			
Az Európai Parlament és a Tanács 576/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú szállításáról és a 998/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 178., 2013.6.28., 1. o.	PE-CONS 9/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság az állatok védelmére és az állatjólétre vonatkozó európai uniós stratégia keretében meg fogja vizsgálni a kereskedelmi gyakorlatok által érintett kutyák és macskák jólétét.

Amennyiben a szóban forgó vizsgálatból az derül ki, hogy az említett kereskedelmi gyakorlatok egészségügyi kockázatokkal járnak, a Bizottság mérlegelni fogja az emberi és az állati egészség védelmére létező megfelelő lehetőségeket, ezen belül azt, hogy javasolja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a kutyák és a macskák kereskedelmére vonatkozó hatályos uniós jogszabályok megfelelő módosítását, beleértve az összes tagállamban elérhető, egymással kompatibilis nyilvántartási rendszerek bevezetését.

A fentiek fényében a Bizottság értékelné fogja annak megvalósíthatóságát és megfelelő voltát, hogy az említett nyilvántartási rendszereket kiterjesszék a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó uniós jogszabályok szerint megjelölt és azonosított kutyákra és macskákra.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013/31/EU irányelve (2013. június 12.) a kutyák, macskák és görények Unión belüli kereskedelmére és az Unióba való behozatalára irányadó állat-egészségügyi követelmények tekintetében a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 178., 2013.6.28., 107. o.	PE-CONS 10/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013/30/EU irányelve (2013. június 12.) a tengeri olaj- és gázipari tevékenységek biztonságáról és a 2004/35/EK irányelv módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 178., 2013.6.28., 66. o.	PE-CONS 8/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

A Bizottság nyilatkozata

1. A Bizottság sajnálja, hogy a 41. cikk (3) és (5) bekezdése értelmében egyes tagállamok részlegesen mentesülnek az irányelv átültetésének kötelezettsége alól, és úgy véli, hogy e mentesülések nem teremthetnek precedenst, mert ez a feltétele annak, hogy ne sérüljön az uniós jog integritása.

2. A Bizottság megállapítja, hogy a tagállamok mellőzhetik az irányelv 20. cikkének átültetését és alkalmazását arra hivatkozva, hogy joghatóságuk alatt jelenleg nincs bejegyezve olyan társaság, amely az Unió területén kívül tengeri olaj- és gázipari tevékenységet folytat.

Az irányelv hatékony végrehajtása érdekében a Bizottság hangsúlyozza, hogy a szóban forgó tagállamok feladata gondoskodni arról, hogy a joghatóságuk alá tartozó, már bejegyzett társaságok – tevékenységi körüket a tengeri olaj- és gázipari tevékenységgel bővítve, ugyanakkor e bővítésnek az illetékes nemzeti hatóságnál történő bejelentését mellőzve – ne kerülhessék meg az irányelv céljait, s hogy ez utóbbi hatóságok így minden lépést megtehessenek a 20. cikk maradéktalan alkalmazása érdekében.

A Bizottság minden szükséges intézkedéssel fel fog lépni az esetlegesen tudomására jutó jogmegkerülések ellen.

Az Európai Parlament és a Tanács 528/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 450/2008/EK rendeletnek (Modernizált Vámkódex) az alkalmazási időpont tekintetében történő módosításáról HL L 165., 2013.6.18., 62. o.	PE-CONS 23/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
---	---------------	--------------------	------------------------------

Az Európai Parlament és a Tanács 607/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a Mianmar/Burmától az általános tarifális preferenciák ideiglenes megvonásáról szóló 552/97/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 181., 2013.6.29., 13. o.	PE-CONS 12/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS		DOKUMENTUM	
Egyetértési megállapodás Algéria és az Európai Unió között az energiaügy területén megvalósítandó stratégiai partnerség létrehozásáról		95/21/1/13 REV 1	
A Tanács határozata az 1991-es Alpesi Egyezmény közlekedés területén történő végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (Közlekedési jegyzőkönyv) az Európai Unió nevében történő megkötéséről		9769/13	
A Tanács határozata az audiovizuális előadásokról szóló pekingi szerződésnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról		9188/13	
2013/304/EU: A Tanács határozata (2013. június 10.) az Európai Bizottság számára a büntetőügyekben folytatott együttműködéssel és a rendőrségi együttműködéssel kapcsolatos ügyek kivételével a sporteredmények befolyásolása elleni küzdelemről szóló Európa tanácsi nemzetközi egyezmény létrehozására irányuló tárgyalásokon az EU nevében történő részvételre adandó felhatalmazásról HL L 170., 2013.6.22., 62. o.		10178/13	
A máltai delegáció nyilatkozata A Máltai Köztársaság mindig is támogatta a mérkőzések eredményének tiltott befolyásolására irányuló küzdelmet, és mindig zéró toleranciát hirdetett az ilyen tevékenységekkel kapcsolatban, amelynek a megfelelő szakpolitikákkal és jogalkotási kerettel szerzett érvényt. A máltai kormány határozott szándéka, hogy ezt továbbra is minden fórumon megtegye. A Máltai Köztársaságot azonban aggasztja, hogy a megbízatás hatálya alá került a belső piac egyik nem szabályozott területe, a szerencsejátékok. Mivel ezen ágazatban nincsenek uniós szinten elfogadott szabályok, továbbá fennállnak jogi bizonytalanságok, Málta úgy véli, hogy a tagállamoknak saját jogon kellene tárgyalniuk a belső piachoz kapcsolódó kérdésekről. A Máltai Köztársaság rámutat, hogy biztosítani kell, hogy az egyezménytervezetről folytatott megbeszélések ne érintsenek jogszabályokhoz vagy rendelkezésekhez kapcsolódó érzékeny politikai kérdéseket a szerencsejátékok területén, ahol nincsenek uniós szinten elfogadott szabályok.			

Az egyesült királysági delegáció nyilatkozata

Az EUMSZ 4. cikke értelmében a belső piac, a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés, valamint az adatvédelem megosztott hatáskörbe tartozó területek. Mivel az egyezménytervezet nem érintheti vagy változtathatja meg a létező belső uniós szabályok alkalmazási körét ezeken a területeken, az EU az EUMSZ 3. cikkének (2) bekezdése értelmében nem rendelkezik kizárólagos külső hatáskörrel, és ezért ezek a területek továbbra is megosztott hatáskörbe tartoznak. A Tanács ugyan megbízhatja a Bizottságot azzal, hogy az EU nevében tárgyalásokat folytasson ezeken a területeken, az Egyesült Királyság azonban azon a véleményen van, hogy előnyösebb volna, ha a tagállamok e területeken saját jogon tárgyalnának.

Az Egyesült Királyság továbbá úgy véli, hogy a megbízatásnak jogalapként hivatkoznia kellene az EUMSZ 16. cikkére, mivel a tárgyalási megbízatás az adatvédelmet a három érintett terület egyikeként említi. Továbbá az egyezménytervezet jelentős adatvédelmi kötelezettségeket tartalmaz. Mindezen okokból úgy véljük, hogy helyénvaló volna, hogy a megbízatás adatvédelmi jogalapot is tartalmazzon.

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság szerint a tárgyalások megkezdésére felhatalmazást adó tanácsi határozatokban nem kell anyagi jogalapot feltüntetni. Ezenfelül mivel a határozat megosztásának célja tükrözni a 21. jegyzőkönyv alkalmazásából adódó eltérő szavazási követelményeket, a Bizottság megállapítja, hogy egy nemzetközi megállapodásra irányuló tárgyalásokra felhatalmazó határozat nem tartozik az említett jegyzőkönyvben említett „intézkedések” közé. Következésképpen a tárgyalásokra felhatalmazást adó határozat megosztása nem helyénvaló.

A Tanács következtetései „A belső energiapiac működőképessé tételéről” című bizottsági közleményről

9809/13 REV 1 (et)

2013. június 7-én lezárult írásbeli eljárás

A Tanács rendelete az Európai Unió harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, valamint ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak javadalmazására 2011. július 1-jétől 2012. június 30-ig, valamint 2012. július 1-jétől alkalmazandó korrekciós szorzók megállapításáról

9654/13

Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 6-én és 7-én Luxembourgban tartott 3244. ülése (Bel- és Igazságügy)**JOGALKOTÁSI AKTUSOK**

JOGI AKTUS	DOKUMEN- TUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZA- TOK
Az Európai Parlament és a Tanács 606/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a polgári ügyekben hozott védelmi intézkedések kölcsönös elismeréséről HL L 181., 2013.6.29., 4. o.	PE-CONS 7/13	minősített többség	Valamennyi tagállam mellette szavazott, DK nem vett részt a szavazáson.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013/33/EU irányelve (2013. június 26.) a nemzetközi védelmet kérelmezők befogadására vonatkozó szabályok megállapításáról HL L 180., 2013.6.29., 96. o.	14654/2/12 REV 2 ADD 1	minősített többség	Valamennyi tagállam mellette szavazott, DK, IE, UK nem vett részt a szavazáson.
Szlovénia nyilatkozata Szlovénia aggodalmát szeretné kifejezni az irányelv egyes rendelkezéseivel kapcsolatban, mert úgy véli, hogy azok a gyakorlatban negatív hatást fejthetnek ki. Szlovénia elismeri, hogy a menedékkérők befogadása tekintetében szükség van egy olyan hatékony rendszer létrehozására, amely biztosítja a menedékkérők jogait és megfelel a kiszolgáltatott személyek speciális igényeinek, ugyanakkor egy olyan hatékony eszközről is gondoskodnunk kell, amely lehetővé teszi a menekültügyi rendszerrel való visszaélések kezelését. Szlovénia véleménye szerint néhány rendelkezés nélkülözi a szükséges kiegyensúlyozottságot. az őrizetre vonatkozó rendelkezések, különös tekintettel az őrizet alkalmazásának a 8. és 9. cikkben foglalt korlátozott feltételeire; az olyan személyekkel való bánásmód, illetve az olyan személyek elhelyezése, akik jogszerűen tartózkodnak az EU-ban, és hivatalosan nem nyújtottak be kérelmet menekültügyi létesítményekben való nemzetközi védelem iránt. Szlovénia értelmezésében az EU-ban jogszerűen tartózkodó, nemzetközi védelmet kérő személyekre nem kell vonatkozniuk az irányelvben foglalt anyagi és befogadási feltételeknek.			
Az Európai Parlament és a Tanács 604/2013/EU rendelete (2013. június 26.) egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról HL L 180., 2013.6.29., 31. o.	15605/2/12	minősített többség	valamennyi tagállam mellette kivéve: ellene szavazott: EL DK nem vett részt a szavazáson
A Tanács, az Európai Parlament és a Bizottság nyilatkozata A Tanács és az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy – kezdeményezési jogának sérelme nélkül – miután a Bíróság ítéletet hoz a C-648/11. sz. MA és társai kontra Secretary of State for the Home Department ügyben, de legkésőbb a Dublini Rendelet 46. cikkében meghatározott időpontig mérlegelje a Dublini Rendelet átdolgozása 8. cikke (4) bekezdésének módosítását. Az Európai Parlament és a Tanács ezt követően gyakorolni fogja jogalkotói hatásköreit, mégpedig a gyermekek érdekeit a legnagyobb mértékben figyelembe véve. A Bizottság a kompromisszum szellemében és a javaslat haladéktalan elfogadásának biztosítása érdekében elfogadja e felkérés mérlegelését, amelyre azonban az adott különleges körülményekhez kötődő olyan felkérésként tekint, amely nem teremt precedenst.			

A Bizottság nyilatkozatai

1. E rendelet alkalmazásának vonatkozásában a Bizottság újólag megerősíti, hogy amikor az e rendeletben előírányzottak szerint egységes feltételeket javasol majd az átadásokról szóló rendelkezések végrehajtására vonatkozóan, gondoskodni fog arról, hogy továbbra is érvényben maradjanak az átadásokra vonatkozó jelenlegi előírások, amelyeket a 343/2003/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2003. szeptember 2-i 1560/2003/EK bizottsági rendelet 7–10. cikke határoz meg.
2. A Bizottság hangsúlyozza, hogy az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjára történő rendszeres hivatkozás ellentétes a 182/2011/EU rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.) szellemével és betűjével. E rendelkezés csak abban az esetben érvényesíthető, ha a fő szabálytól való eltérést – mely szabály szerint a Bizottság elfogadhatja a végrehajtási jogi aktus tervezetét, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt – sajátos helyzet indokolja. Tekintettel arra, hogy a második albekezdés b) pontjára történő hivatkozás az 5. cikk (4) bekezdésében előírt általános szabály alóli kivételt jelent, a rendelkezésre való hivatkozás nem tarthat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem a rendelkezést megszorító módon kell értelmezni, és ezért az arra való hivatkozás indoklásra szorul.
3. A Bizottság szerint a 28. cikk (3) bekezdésének negyedik albekezdését úgy kell értelmezni, hogy a 21., a 23., a 24. és a 29. cikkben előírányzott határidők kiszámítása az őrizetbe vételi eljárással eltelt időszak figyelembevételével történik. Ezekben az esetekben az átvétel vagy visszavétel iránti megkeresés benyújtására rendelkezésre álló egyhónapos időtartamot, valamint a felelős tagállam részére történő átadás végrehajtására rendelkezésre álló hathetes időtartamot le kell vonni a 21., a 23. és a 29. cikkben említett időszakokból.

Szlovénia nyilatkozata

Szlovénia egyetért azzal, hogy a Dublini Rendeletet a közös európai menekültügyi rendszer egyik legfontosabb elemének kell tekinteni, és hogy ilyenként az hozzájárul az EU menekültügyi politikájának hatékony működéséhez.

A múltbeli tapasztalatok egyrészt azt mutatják, hogy javítani kell a dublini rendszer működését, másrészt felhívták a figyelmünket arra, hogy ezt körültekintéssel kell tenni és kellő figyelmet kell fordítani a rendelet horizontális jellegére. Szlovéniának az a véleménye, hogy ezt nem vették kellően figyelembe a tárgyalási folyamat során, és ezért komoly aggályai vannak a Dublini Rendelet átdolgozásával kapcsolatban.

Az átdolgozott változat több olyan módosított rendelkezést tartalmaz, amelyek jelentős igazgatási és pénzügyi terhet okozhatnak, és hosszabbá tehetik az eljárást. Ez veszélybe sodorhatja a rendszer egészének megfelelő működését, és súlyosbíthatja az annak hatálya alá tartozó személyek helyzetét.

Szlovénia sajnálatát fejezi ki a dublini eljárásba beépített további személyes meghallgatással kapcsolatos új rendelkezések miatt. Véleményünk szerint ezt a meghallgatást a menekültügyi eljárásokról szóló irányelv kellően szabályozza, és az rendelkezik a meghallgatás ezen rendelet értelmében történő alkalmazásáról is. Az eljárási elemek ilyen megkettőzése komoly igazgatási terhet róhat a tagállamok vonatkozó hatóságaira.

Szlovénia sajnálatát fejezi ki a 28. cikkben a fogva tartásra vonatkozó határidők lerövidítése és azon rendelkezés beillesztése miatt, mely szerint senkit nem lehet mozgásában korlátozni kizárólag azon az alapon, hogy a dublini eljárás hatálya alatt áll. Szlovénia véleménye szerint ez komoly mértékben befolyásolhatja a tagállamok azon képességét, hogy eredményesen hajtsák végre a dublini eljárás keretében történő átadásokat, és negatív hatásokkal járhat az EU egészében a kérelmezők megszökése miatt, amit nem lehet eredményesen megelőzni.

Szlovénia aggályainak ad hangot az eljárás tekintetében a kísérő nélküli kiskorúakra és eltartott személyekre vonatkozóan elfogadott rendelkezések miatt. Noha teljes mértékben tudatában vagyunk ezen személyek sajátos szükségleteinek és kiszolgáltatott helyzetének, attól tartunk, hogy a rájuk kiszabott letelepedési és ilyen mértékű családintegrációs kötelezettség teljesítése nagyon nehéznek fog bizonyulni a gyakorlatban, és komoly igazgatási terhet fog jelenteni különösen a kisebb tagállamok érintett hatóságai számára, továbbá meg fogja hosszabbítani az érintett menedékkérők bizonytalan helyzetét.

Végezetül Szlovénia ismételten hangsúlyozni kívánja, hogy vonakodik kiépíteni e rendelet keretében a korai előrejelző rendszert, mivel az nem kapcsolódik elsődlegesen a dublini eljáráshoz.

Görögország nyilatkozata

1. A közös európai menekültügyi rendszer kiteljesítése lehetővé fogja tenni olyan kezdeményezések továbbfejlesztését, amelyek középpontjában a tagállamokkal, különösen az EU külső határai mentén elhelyezkedő tagállamokkal való őszinte és valódi szolidaritás áll. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) első alkalommal határozza meg intézményesített formában a „szolidaritás” fogalmát, valamint a felelősség tagállamok közötti igazságos elosztásának az elvét (80. cikk) a migráció és a menekültügy területén.
2. A menekültügyi kérdések különös fontossággal és kiemelt jelentőséggel bírnak Görögország számára, amely egyik azoknak a tagállamoknak, melyek az illegális migránsok vegyes áramlásainak következtében erős nyomásnak vannak kitéve a külső határaik mentén. Ezzel összefüggésben Görögország jelenleg hajtja végre menekültügyi és migrációs irányítási rendszere átfogó reformját, miáltal hatékony és állandó támogatást nyújt a közös európai menekültügyi rendszer fejlesztéséhez.
3. Görögország úgy véli, hogy a Dublini Rendelet átdolgozott változata kevésbé ambiciózus annál, amilyennek lennie kellett volna, mivel – többek között – nem ad érdemi válaszokat az EU külső határai mentén elhelyezkedő tagállamok aggályaira és sürgető problémáira. Ennek három fő oka van:
 - a Dublini Rendelet átdolgozásáról folytatott megbeszéléseken egyetlen alkalommal sem került sor az első belépés kritériumára vonatkozó rendelkezés vizsgálatára;
 - a végső szövegbe nem került be az átadások felfüggesztésére vonatkozó rendelkezés;
 - az új 33. cikk a menekültügyi rendszerre korlátozódik és nem tartalmaz semmilyen utalást a vegyes vándorlási áramlásokból eredő nyomásokra.
4. A fenti okok miatt Görögország nem tudja támogatni a szöveg „A” napirendi pont keretében történő elfogadását.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013/32/EU irányelve (2013. június 26.) a nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról
HL L 180., 2013.6.29., 60. o.

8260/2/13 REV2
ADD 1

minősített többség

valamennyi tagállam
mellette
DE, IE, UK nem vett
részt a szavazáson

Németország nyilatkozata

„A német delegáció úgy véli, hogy az irányelvre vonatkozó, a 8260/13 ASILE 14 tanácsi dokumentumban foglalt bizottsági átdolgozási javaslat 31. cikke (8) bekezdésének a)–j) pontja tartalmazza a menekültstátusz megadására és visszavonására vonatkozó tagállami eljárások minimumszabályairól szóló, 2005. december 1-jei 2005/85/EK irányelv 23. cikke (4) bekezdésének b) pontjában foglalt rendelkezéseket.”

Szlovénia nyilatkozata

Szlovénia teljes mértékben egyetért Németországnak azzal a nyilatkozatával, amelyet az irányelvre vonatkozó, a 8260/13 ASILE 14 tanácsi dokumentumban foglalt bizottsági átdolgozási javaslat 31. cikke (8) bekezdésének a)–j) pontjával kapcsolatban tett.

Szlovénia ugyanakkor további észrevételeket is szeretne tenni.

Szlovénia véleménye szerint a módosított szöveg több olyan jogi szempontból problematikus megoldást is tartalmaz, amely adott esetben késleltetheti és megszakíthatja a menekültügyi eljárásokat, továbbá jelentősen csökkentheti a tagállamok azzal kapcsolatos lehetőségeit, hogy megakadályozzák a visszaéléseket és megfelelő időben befejezzék az eljárásokat. E megoldások emellett további adminisztratív és pénzügyi terheket is eredményezhetnek.

A következők tűnnek a leginkább problematikusnak: a kérelmezők bizonyos kategóriáinak bevezetése, valamint e kérelmezők eleve kizárása az eljárásokból, az eljárási igényeikkel való bármilyen lényeges kapcsolat nélkül; a kérelem hallgatólagos visszavonásának módosított koncepciója, valamint a hallgatólagos visszavonás előnyben részesítése a kifejezett visszavonással szemben; az ismételt kérelmek felvétele az elfogadhatatlan kérelmek közé, valamint e kérelmek felfüggesztő hatályára vonatkozó korlátozott indokok.

Az Európai Parlament és a Tanács 605/2013/EU rendelete (2013. június 12.) a cápauszonyoknak a hajók fedélzetén történő leválasztásáról szóló 1185/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról HL L 181., 2013.6.29., 1. o.	PE-CONS 76/12	minősített többség	Valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: ES, PT
Spanyolország és Portugália együttes nyilatkozata Portugália és Spanyolország sajnálatát fejezi ki a cápauszony-leválasztást tiltó szakpolitikára vonatkozó, módosított európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadásával kapcsolatban, ami leszámolást jelent az uszonyoknak a testekhez viszonyított tömegét alapul vevő, az 1185/2003/EK tanácsi rendeletben meghatározott jelenlegi rendszerrel. A portugál és a spanyol gazdasági szereplők nem folytatnak cápauszony-leválasztási gyakorlatot, és az általuk fogott, felszínközeli vizekben élő cápákat illetően nincsenek a fenntarthatóságot érintő kockázatok. A módosított rendelet súlyosan veszélyeztetni fogja a horogsoros halászatot folytató uniós flotta gazdasági életképességét, és több tucat hajó tevékenységét fogja lehetetlenné tenni vagy megnehezíteni, ami munkahelyek megszűnését vonja maga után. Ezen túlmenően, ez a módosítás nem fogja megoldani a világ cápafogásainak 93%-áért felelős harmadik országok flottái által folytatott cápauszony-leválasztási gyakorlatot, ez a jogszabály ugyanis egyáltalán nem érinti ezeket a sajnálatos gyakorlatokat, amelyek továbbra is veszélyeztetni fogják ezen állományok fenntarthatóságát. PT és ES ragaszkodik ahhoz, hogy a vonatkozó regionális halászati gazdálkodási szervezetekhez delegált uniós küldöttek továbbra is kérjék a cápauszony-leválasztásra vonatkozó tilalom bevezetését, hogy globális szinten ténylegesen szűnjön meg a cápauszony-leválasztás gyakorlata.			
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS			DOKUMENTUM
A Tanács módosított következtetései az emberkereskedelem áldozatainak jogairól való tájékoztatás európai uniós keretéről – Az emberkereskedelem felszámolására irányuló európai uniós stratégia (2012-2016), „A” prioritás, 4. intézkedés			5120/3/13 REV 3
A Tanács következtetései a belső biztonságért felelős hatóságoknak a kutatás- és iparpolitika biztonsági vonatkozású területeibe való fokozottabb bevonásáról			9814/13
A Tanács következtetései az Európai Uniónak a radikalizálódás és a terroristatoborzás elleni küzdelemre irányuló stratégiájának aktualizálásáról			9447/13
A Tanács következtetései a súlyos és szervezett bűnözés elleni küzdelemmel kapcsolatos, a 2014 és 2017 közötti időszakra szóló uniós prioritások meghatározásáról			9849/13
A Tanács következtetései az európai információcsere-modellről szóló bizottsági közleményről			9811/13
A Tanács következtetései a schengeni vívmányok Norvégia általi, a SIS/SIRENE területén történő helyes alkalmazásának értékeléséről			9731/13
Izland schengeni értékelése – A Tanács következtetései a SIS/SIRENE-ről			9733/13
Dánia schengeni értékelése – A Tanács következtetései a SIS/SIRENE-ről			9734/13
Izland schengeni értékelése – A Tanács következtetései a 2011–2012-es schengeni értékelést követő intézkedésekről			9735/13
Norvégia schengeni értékelése – A Tanács következtetései a 2011–2012-es schengeni értékelést követő intézkedésekről			9738/1/13

Finnország schengeni értékelése – A Tanács következtetései a 2011–2012-es schengeni értékelést követő intézkedésekről	9739/13
Svédország schengeni értékelése – A Tanács következtetései a 2011–2012-es schengeni értékelést követő intézkedésekről	9740/1/13 REV 1
Olaszország schengeni értékelése – A Tanács következtetései a 2010–2012-es schengeni értékelést követő intézkedésekről	9742/1/13 REV 1
A Tanács határozata az Európai Bizottságnak a személyes adatok gépi feldolgozása során az egyének védelméről szóló Európa tanácsi egyezmény (EST, 108.) korszerűsítésével, valamint a korszerűsített egyezményhez történő uniós csatlakozás feltételeivel és módjával kapcsolatos tárgyalásokon az Európai Unió nevében való részvételre történő felhatalmazásáról	10169/1/13 REV 1
A Bizottság nyilatkozata „A Bizottság nem tartja szükségesnek, hogy a tárgyalások megkezdésére felhatalmazást adó tanácsi határozatokban anyagi jogi jogalapot tüntessenek fel. Amennyiben szükség lenne a tárgyalási irányelvek felülvizsgálatára, a Bizottság élni fog az erre vonatkozó kezdeményezési jogával.”	
Együttes nyilatkozat az Európai Unió, annak tagállamai és a Marokkói Királyság közötti mobilitási partnerség létrehozásáról	6139/2/13 REV 2
A Tanács határozata a TRIPS-megállapodás 66.cikkének (1) bekezdése alapján a legkevésbé fejlett országok számára biztosított átmeneti időszak meghosszabbítására irányuló kérelem tekintetében a Kereskedelmi Világszervezet TRIPS Tanácsán belül képviselendő európai uniós álláspont kialakításáról	10073/13
A Tanács 521/2013/EU rendelete (2013. június 6.) a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet módosításáról HL L 156., 2013.6.8., 1. o.	9864/13
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság tudomásul veszi, hogy a Tanács végrehajtási hatásköröket tart fenn magának „tekintettel arra, hogy a Kongói Demokratikus Köztársaság helyzete konkrét fenyegetést jelent a térségben a nemzetközi békére és biztonságra nézve, továbbá a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP tanácsi határozat melléklete módosításának és felülvizsgálatának folyamatával való egységesség biztosítása érdekében”. A Szerződés 291. cikkének (2) bekezdésére hivatkozva a Bizottság változatlanul úgy gondolja, hogy helyénvalóbb lett volna a végrehajtási hatásköröket a Bizottságra ruházni. A Bizottság szerint ez az eset nem teremthet precedenst azon jövőbeli döntések szempontjából, amelyek a korlátozó intézkedéseket megállapító tanácsi rendeletek esetében a végrehajtási hatáskörökre vonatkoznak.	

A Tanács 2013/270/KKBP határozata (2013. június 6.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról HL L 156., 2013.6.8., 10. o.	10376/13 ADD 1 REV 1
A Tanács 522/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. június 6.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról HL L 156., 2013.6.8., 3. o.	10377/13 ADD 1 REV 1
A Tanács következtetései az alapvető jogokról és a jogállamiságról, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának alkalmazásáról szóló 2012. évi bizottsági jelentésről	10168/13
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 14-én Luxembourgban tartott 3245. ülése (Külügyek/Kereskedelem)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM
2013/299/EU, Euratom: A Tanács határozata (2013. június 14.) a közvetlen és általános választójog alapján a nyolcadik alkalommal lebonyolítandó európai parlamenti képviselői választások időszakának meghatározásáról HL L 169., 2013.6.21., 69. o.	10396/13 ADD
A Bolgár Köztársaság nyilatkozata A Bolgár Köztársaság kinyilvánítja, hogy a közvetlen és általános választójog alapján a nyolcadik alkalommal lebonyolítandó európai parlamenti képviselői választások időszakának meghatározásáról szóló határozat nem érinti az e tárgyban a jövőben hozandó határozatokat. A Bolgár Köztársaság megállapítja, hogy: – az európai parlamenti választások összesített részvételi aránya folyamatosan esett, az 1979-es 63%-ról 2009-re 43%-ra; – a Bulgáriában eddig megrendezett két európai választáson (2007 és 2009) a részvételi arány jelentős mértékben elmaradt az EU-27-ek átlagától; – május 24. Bulgáriában nemzeti ünnep (A Bulgáriai Felvilágosodás és Kultúra, valamint a Szláv Ábécé Napja). A Bolgár Köztársaság hangsúlyozni szeretné, hogy az európai parlamenti választások 2014. május 25-én történő megtartása Bulgáriában negatív hatással lenne a részvételi arányra. Annak érdekében, hogy az európai választásokon nagyobb legyen a szavazók részvételi aránya, valamint hogy valamennyi európai polgár számára kedvező feltételeket biztosítsunk a szavazáshoz, az európai parlamenti képviselői választások időszakát a jövőben úgy kell meghatározni, hogy az jobban figyelembe vegye a tagállamok nemzeti menetrendjét.	
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 17-én Luxembourgban tartott 3246. ülése (Környezetvédelem)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
A Tanács következtetései az ellátási lánc biztonságának és a vámügyi kockázatkezelésnek a megerősítéséről	8761/3/13 REV 3

A Tanács 2013/293/KKBP végrehajtási határozata (2013. június 18.) a Bissau-guineai Köztársaságban a békét, biztonságot és stabilitást veszélyeztető egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/285/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 167., 2013.6.19., 39. o.			10389/13
A Tanács 559/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. június 18.) a Bissau-guineai Köztársaság békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 377/2012/EU rendelet 11. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról HL L 167., 2013.6.19., 1. o.			10390/13 COR 1 (en)
Az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodásra vonatkozó uniós stratégia – A Tanács következtetései			10428/13
A 2015 utáni időszakra vonatkozó átfogó keret – A Tanács következtetései			10209/1/13 REV 1
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 20–21-én Luxembourgban tartott 3247. ülése (Foglalkoztatás, Szociálpolitika, Egészségügy és Fogyasztói Ügyek)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013/35/EU irányelve (2013. június 26.) a munkavállalók fizikai tényezők (elektromágneses terek) által okozott kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményekről (20. egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) és a 2004/40/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről HL L 179., 2013.6.29., 1. o.	PE-CONS 19/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: DE
Az osztrák delegáció nyilatkozata Az elektromágneses terekről szóló irányelv célja a munkavállalók egészségének és biztonságának az elektromágneses terek hatásaival szembeni védelme. Az irányelv ezért az EUMSZ 153. cikkének (2) bekezdésén alapul, amely a munkavállalók munkahelyi biztonsága és egészsége védelmének minimumkövetelményeit meghatározó irányelvek jogalapját képezi. Az elektromágneses terekről szóló irányelv 4. cikkének (1) bekezdése, amely meghatározza a munkáltató azon kötelezettségét, hogy a kockázatértékeléseket kérésre közzé kell tenni, nem tekinthető a munkavállalók egészségének és biztonságának védelmére irányuló rendelkezésnek. A 4. cikk (1) bekezdése népegészségügyi hatáskörbe tartozik, az EUMSZ 168. cikke azonban nem megfelelő jogalap az elektromágneses terekről szóló irányelv számára. A 4. cikk (1) bekezdése ezért nem egyeztethető össze az EUMSZ 153. cikkének (2) bekezdésével, és az irányelv 4. cikke (1) bekezdésének nem lenne szabad tartalmaznia ezt a rendelkezést.			

A német delegáció nyilatkozata

A Németországi Szövetségi Köztársaság elutasítja a munkavállalók elektromágneses terek hatásából keletkező kockázatoknak való expozíciójára vonatkozó egészségügyi és biztonsági minimumkövetelményekről szóló irányelvjavaslatot.

A munkahelyi impulzusos elektromágneses terek értékelése tekintetében az irányelvjavaslat csak az úgynevezett „súlyozott csúcserőterek módszerét” engedélyezi, amelyet a II. melléklet referenciamódszerként említ. Alternatív, kevésbé konzervatív értékelési módszerek azonban ugyanúgy lehetővé teszik az üzemelő műszaki alkalmazások megbízható biztonsági értékelését, és így a munkavállalók egészségének és biztonságának hasonlóan magas szintű védelmét biztosítják.

Németországban a vállalatok, a hatóságok és a munkahelyi balesetbiztosítási alapok (Berufsgenossenschaften) már több mint tíz éve sikeresen alkalmazzák ezeket az értékelési módszereket, amelyek garantálják a munkavállalók egészségének és biztonságának hasonlóan magas szintű védelmét. Amennyiben kötelezően a „súlyozott csúcserőterek módszerét” kell majd alkalmazni, sok olyan műszaki eljárás van (pl. ellenállás-hegesztés, elektrolízis, galvanizálás), amelyek alkalmazása kapcsán nem lehet kizárni a kedvezőtlen gazdasági következmények előfordulását, ugyanakkor a módszer alkalmazása semmilyen előnnyel nem jár a munkavállalók biztonsága szempontjából.

A tárgyalások során a német szövetségi kormány mindig is azt az elképzelést támogatta, hogy az irányelvnek más olyan elismert értékelési módszereket is engedélyeznie kell, amelyek lehetővé teszik az üzemelő műszaki alkalmazások biztonsági értékelését, és ugyanakkor a munkavállalók magas szintű védelmét is garantálják.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013/34/EU irányelve (2013. június 26.) a meghatározott társasági formájú vállalkozások éves beszámolóiról, összevont éves beszámolóiról és a kapcsolódó beszámolókról, a 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg)
HL L 182., 2013.6.29., 19. o.

PE-CONS 20/13

minősített
többség

valamennyi tagállam
mellette, kivéve:
tartózkodott: BG, ES, PT
ellene szavazott: EE, HU

Bulgária nyilatkozata

A Bolgár Köztársaság támogatja az új számviteli irányelvre irányuló javaslat alább felsorolt célkitűzéseit:

1. az adminisztratív terhek csökkentése/egyszerűsítés, mely elsősorban a kisvállalkozásokra irányul;
2. a pénzügyi kimutatások érthetőségének és összehasonlíthatóságának növelése;
3. az alapvető felhasználói igények védelme, melynek célja, hogy megőrizze a felhasználók számára szükséges számviteli információkat;
4. a nyersanyag-kitermelő iparág és az elsődleges erdők fakitermelői által a kormányok részére teljesített kifizetések fokozott átláthatósága.

A Bolgár Köztársaság elvben támogatja a kis-, közép- és nagyvállalkozások és csoportok kategóriájának az Európai Unión belüli teljes harmonizációjára irányuló javaslatot.

A Bolgár Köztársaság azonban nem tudja támogatni az új számviteli irányelvre irányuló javaslat végleges szövegét (8328/13), mivel a 3. cikk (1) és (4) bekezdésben a „kisvállalkozások” és a „vállalkozások kisebb csoportjai” számára meghatározott felső határértékek nagyon magasak a számára.

A Bolgár Köztársaság támogatni tudná a fenti kategóriák felső határértékeinek csökkentésére irányuló javaslatot, mégpedig az alábbiak szerint:

Kisvállalkozások és a vállalkozások kisebb csoportjai az olyan vállalkozások, amelyek a mérlegfordulónapjukon nem lépik túl a következő három kritérium közül kettőnek a határértékét:

- mérlegfőösszeg: 2 500 000 EUR (a végleges javaslatban 4 000 000 EUR szerepel),
- nettó árbevétel: 5 000 000 EUR (a végleges javaslatban 8 000 000 EUR szerepel),
- az üzleti évben foglalkoztatottak átlagos létszáma: 50.

A határértékek csökkentésére irányuló kérelem összhangban van a Bulgáriában jelenleg uralkodó gazdasági helyzettel, a működő vállalkozások hivatalosan nyilvánosságra hozott pénzügyi kimutatásain elvégzett elemzésekkel, valamint a statisztikai adatok elemzésével és a Nemzeti Adóhivatal adóhatóságaival közölt információkkal. A javasolt mutatók alapján a 2011-ben létező 366 000 vállalkozás közül csak 5 292 (ebből 756 nagyvállalkozás és 4 536 középvállalkozás) esne a közép- és nagyvállalkozások kategóriáiba. A közép- és nagyvállalkozások relatív aránya az összes működő vállalkozáshoz képest 1,45 % lesz, a vállalkozások fennmaradó 98,55 %-a a „kisvállalkozások” kategóriájába tartozik majd.

A Bolgár Köztársaság szerint a vállalkozások ilyen kategorizálásával az irányelvjavaslat fő célkitűzései közül kettőt nem lehetne elérni, mégpedig az alapvető felhasználói igények védelmét, melynek célja, hogy megőrizze a felhasználók számára szükséges számviteli információkat, továbbá az adminisztratív terhek csökkentését és az egyszerűsítést, elsősorban a kisvállalkozásokra irányulón.

Az országban működő összes vállalkozás csaknem 99 %-ának csökkentett adatszolgáltatási követelményeket kell majd teljesíteniük a pénzügyi és vagyoni helyzettel kapcsolatos információk terén. A csökkentett adatszolgáltatási követelményeknek köszönhetően a számviteli információk felhasználóinak bizonyos csoportjai – a Nemzeti Adóhivatal adóhatóságai, a hitelintézetek, a befektetők, a részvényesek stb. – nem fogják megkapni a számukra szükséges információkat. A kisvállalkozásoknak további számviteli információkat kell majd adniuk az említett felhasználóknak, ami a gyakorlatban nem fogja az adminisztratív terheknek a csökkentett adatszolgáltatás bevezetésétől várt csökkenését eredményezni.

A fentiek miatt a Bolgár Köztársaság a meghatározott társasági formájú vállalkozások éves beszámolóiról, összevont éves beszámolóiról és a kapcsolódó beszámolókról szóló európai parlamenti és tanácsi javaslatról tartandó szavazás során tartózkodni fog.

Észtország nyilatkozata

Észtország határozottan támogatja a javaslat fő célkitűzéseit, köztük a következőket:

1. a kisvállalkozások adminisztratív terheinek csökkentése;
2. a pénzügyi kimutatások nagyobb fokú érthetősége és összehasonlíthatósága, valamint
3. a pénzügyi kimutatások felhasználóinak védelme a szükséges számviteli információk megőrzésével.

Ennélfogva nagyfokú csalódottságunkat fejezzük ki az irányelv végleges változatával kapcsolatban, amely a mi esetünkben komoly veszélyt jelent éppen azon célkitűzések szempontjából, amelynek elérésére az irányelv hivatott.

A kisvállalkozásokat sújtó adminisztratív terhek csökkentése érdekében az irányelv megtiltja, hogy a tagállamok a pénzügyi kimutatásokban a legcsekélyebb információszolgáltatáson kívül bármit előírjanak, amely tilalom mértéke megkérdőjelezi a megbízható és valós kép elvének betartását. Ez egyes tagállamokban – így Észtországban is – problémát jelent, mivel a kkv-k teszik ki a teljes gazdasági tevékenység mintegy felét. A tervezett intézkedés eredményeként csökkenne a gazdasági környezet átláthatósága, ami kétségtelenül aláássa a bizalmat és megnehezíti a tőkebevonást. Az észt üzleti közösség is osztja azt a nézetet, hogy az ily módon csökkentett adminisztratív terhek előidézte nyereségnél jelentősen nagyobb veszteséget okozna a jelentéstételi feladatok, a likviditási problémák, a csődök és a jogviták számának növekedése. Meg vagyunk győződve arról, hogy a megbízható és valós kép elvének elsőbbséget kell biztosítani minden egyéb megfontolással szemben, és hogy az adminisztratív terhek csökkentését nem a pontosság és a legjobb számviteli gyakorlatok csorbításával, hanem a jelentéstételi eljárások egyszerűsítésével és a nyilvános adatbázisok bevonásával kell végrehajtani.

Az irányelvben választott megközelítés számunkra különösen hátrányos hatású. Noha Észtország olyan számviteli keret támogatására törekedett, amely szorosan a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokra (IFRS) és az azzal rokon, a kkv-k számára készült Pénzügyi Beszámolási Standardokra (IFRS for SMEs) épül, ezzel párhuzamosan nagy figyelmet fordítottunk az adminisztratív terheknek az innovációval és a kétszeres benyújtások elkerülésével történő csökkentésére is. Kialakítottunk egy központi internetes portált, többek között az elektronikus éves beszámoló elkészítésére és benyújtására, amelyen keresztül mind az adózási, mind a statisztikai vonatkozású információk közzétevése lehetséges, és ezt a portált az előző évtizedben az ENSZ információs társadalmi csúcstalálkozójának résztvevői a világ legjobb e-kormányzati megoldásának minősítették, továbbá a mi vállalatunk is nagyon pozitívan fogadták.

Egy ilyen jól működő rendszernek az annak érdekében történő leselejtezése, hogy teljes mértékben elálljunk a vonatkozó pénzügyi információ begyűjtésétől vagy ugyanazt az információt különböző csatornákon keresztül többszörösen gyűjtsük be, visszalépést jelentene az irányelv minden állítólagos célja tekintetében, továbbá eltérés lenne a nemzetközi szinten legjobbnak minősített gyakorlatoktól is. Ez utóbbi olyan aggodalom, amely túllép az észtországi problémákon és amelynek az egész Unió hosszú távú sikere szempontjából zavart keltő hatásai lehetnek.

Portugália nyilatkozata

Portugália a tárgyalások kezdete óta folyamatosan figyelmeztetett a kisvállalkozások maximális harmonizációját javasló jogalkotási javaslat negatív hatásaira.

Noha nem férhet kétség ahhoz, hogy támogatjuk a kisvállalkozások számára felmerülő adminisztratív költségek csökkentésének elvét, a kisvállalkozások harmonizált fogalmához a javaslat által rendelt határértékek következtében a portugál vállalkozások 95 % e kategóriájába fog tartozni. Mindemellett a tagállamoknak csak adóügyi célokból lesz lehetőségük további kiegészítő dokumentumokat bekérni. Emiatt a harmonizált fogalom bevezetése egyértelműen nem felel meg a valós gazdasági környezetnek. Emellett ezek a mentességek veszélyeztethetik a vállalkozások beszámolóinak a minden felhasználó számára megvalósuló átláthatóságát, biztonságát és hitelességét.

Ennek a szövegnek a nemzeti jogba történő átültetése során elkerülhetetlenül meg kell változtatni a standardizált nemzeti számviteli rendszert, amelyet Portugália 2010-ben azzal a céllal fogadott el, hogy a nemzeti számviteli előírásokat összhangba hozza a különböző nemzetközi számviteli előírásokkal, és ezzel összhangot teremtsen a portugál vállalkozások számviteli elvei és koncepciói között. A vállalkozások általi adatszolgáltatáshoz használt informatikai platformot szintén meg kell majd változtatni.

Következésképpen Portugália sajnálja, hogy a tárgyalások során általa javasolt, a kisvállalkozások általi adatszolgáltatásra nagyobb rugalmasságot biztosító alternatív megoldások nem lettek figyelembe véve a szövegben.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013/37/EU irányelve (2013. június 26.) a közsféra információinak további felhasználásáról szóló 2003/98/EK irányelv módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 175., 2013.6.27., 1. o.	PE-CONS 18/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 603/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a harmadik országbeli állampolgár vagy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló 604/2013/EU rendelet hatékony alkalmazása érdekében az ujjlenyomatok összehasonlítását szolgáló Eurodac létrehozásáról, továbbá a tagállamok bűnüldöző hatóságai és az Europol által az Eurodac-adatokkal való, bűnüldözési célú összehasonlítások kérelmezéséről, valamint a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző ügynökség létrehozásáról szóló 1077/2011/EU rendelet módosításáról HL L 180., 2013.6.29., 1. o.	PE-CONS 17/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette DK, IE nem vett részt a szavazáson

A Tanács nyilatkozata

A Tanács megállapítja, hogy amennyiben az Eurodac-rendelet (átdolgozás) módosításai az adatok bűnüldözés céljából való összehasonlítására és továbbítására szolgáló, az említett rendelet 5., 6., 19–22., 33., 36 cikkében, valamint 39. cikkének (3) bekezdésében, 40. cikkének (7) bekezdésében és 43. cikkében meghatározott eljárásokra vonatkoznak, e módosítások, amelyek alapját a rendőrségi együttműködéssel kapcsolatos jogalapok (az EUMSZ 87. cikke (2) bekezdésének a) pontja és 88. cikke (2) bekezdésének a) pontja) képezik, az EU által Dániával, Norvégiával, Izlanddal, Svájjal és Liechtensteinnel kötött megállapodások értelmében nem képezik az Eurodac-rendelet rendelkezéseinek továbbfejlesztését, és azok ennél fogva nem tartoznak e csupán menekültügyi célból (a menedékjog vagy kiegészítő védelem iránti kérelem elbírálásáért felelős tagállam meghatározására, EUMSZ 78. cikk (2) bekezdés e) pont) kötött megállapodások hatálya alá. Az említett megállapodások rendelkezései ezért nem alkalmazandók a rendelet fenti cikkeire. Az Eurodac-rendelet elfogadását követően a Bizottság adott esetben ajánlásokat nyújthat be egy, e megállapodások oly módon történő kiegészítéséről szóló tárgyalások megkezdésére vonatkozó felhatalmazásról szóló tanácsi határozatot illetően, hogy azok hatálya kiterjedjen a bűnüldözésre vonatkozó fenti cikkekre is.

Az Európai Parlament és a Tanács 575/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról HL L 176., 2013.6.27., 1. o.	PE-CONS 14/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: UK
---	---------------	--------------------	---

A Bizottság nyilatkozata

A rendelet 458. cikke:

Az e cikkben végzett módosítások lehetővé tennék, hogy az egységes szabálykönyv olyan kulcselemeit illetően, mint például a szavatolótőke, a kockázati súlyok és a kitettségi korlátok, 27 különböző nemzeti megközelítés jöjjön létre. Ezenfelül – bár az együttdöntési eljárás hatálya alá tartozó területről van szó, ahol a végrehajtási hatáskörök általában a Bizottságot illetik meg – az uniós rendeletről való nemzeti eltérésekkel kapcsolatos végrehajtási hatásköröket kizárólagosan a Tanácsra ruháznák, a Bizottság pedig – az EBH és az ERKT mellett – pusztán tanácsadói szereppel bírna. A Bizottság azon a véleményen van, hogy az EUMSZ 114. cikkének való megfelelés biztosítása érdekében a 458. cikk (4) bekezdését úgy kell értelmezni, mint amelynek előírása szerint a Tanácsnak minden esetben, ha a Bizottság javaslatot nyújt be a számára, indokolással ellátott határozatot kell elfogadnia a megadott határidőn belül. A 458. cikk (4) bekezdésének utolsó albekezdése, amely megállapítja az érintett tagállam jogi helyzetét, amennyiben a Tanács helytelen módon nem jár el, nem értelmezhető úgy, mint ami felmenti a Tanácsot azon kötelezettsége alól, hogy a 458. cikk (4) bekezdésének ötödik albekezdésével összhangban eljárjon, vagyis hogy minden esetben indokolással ellátott határozatot fogadjon el. Amennyiben a Tanács elmulasztja az indokolással ellátott határozat elfogadását, a 458. cikk (4) bekezdésének utolsó albekezdése a rendelet által elért harmonizációhoz képest aránytalan eltéréseket tenne lehetővé, bírósági felülvizsgálat lehetősége nélkül, ami ellentétes lenne az EUMSZ 114. cikkével. A Bizottság ezért fenntartja a jogot, hogy az ügyet a Bíróság elé vigye, amennyiben a Tanács figyelmen kívül hagyja a 458. cikk (4) bekezdésében rá rótt jogi kötelezettségeket, illetve mindenekelőtt, amennyiben nem fogad el indokolással ellátott határozatot az előírt határidőn belül.

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

Az Egyesült Királyság nem tudja támogatni az alábbi javaslatokat:

- a) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a hitelintézetek tevékenységéhez való hozzáférésről és a hitelintézetek és befektetési vállalkozások prudenciális felügyeletéről, a 2002/87/EK irányelv módosításáról, a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről
- b) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról

A kellő időben kidolgozunk majd egy nyilatkozatot, amely tartalmazni fogja nemleges szavazásunk indokait.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013/36/EU irányelve (2013. június 26.) a hitelintézetek tevékenységéhez való hozzáférésről és a hitelintézetek és befektetési vállalkozások prudenciális felügyeletéről, a 2002/87/EK irányelv módosításáról, a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről HL L 176., 2013.6.27., 338. o.	PE-CONS 15/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: UK
---	---------------	--------------------	--

A Bizottság nyilatkozatai

Az irányelv 133. cikkének (14) bekezdése:

A Bizottság sajnálattal veszi tudomásul, hogy azon szabályokkal összefüggésben, amelyek a nemzeti hatóság által megállapított szigorúbb pufferkövetelmények tekintetében a kötelező erejű vitarendezési hatáskörök EBH-ra való ruházására vonatkoznak, a tény, hogy a Bizottság ajánlása ugyanolyan súllyal bír, mint az ERKT ajánlása, nem tükrözi az ERKT és a Bizottság közötti helyes intézményi egyensúlyt.

Az irányelv 162. cikkének (1) bekezdése:

A Bizottság úgy véli, hogy a 162. cikk (1) bekezdése nem áll összhangban az EUMSZ 260. cikkének (3) bekezdésével, amely a tagállamok számára kötelezettséget ír elő „a jogalkotási eljárás keretében elfogadott irányelv átültetésére elfogadott intézkedései(k) bejelentésére”. Mivel a Bizottság a Szerződés ezen rendelkezését úgy értelmezi, mint amely a tagállamokat arra kötelezi, hogy a Bizottságot minden olyan intézkedésükről értesítsék, amely egy irányelv átültetését szolgálja, ez véleménye szerint azt is kötelezővé teszi a tagállamok számára, hogy a Bizottsággal közöljék a tökekövetelményekről szóló IV. irányelvnek való megfeleléshez szükséges valamennyi törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezésüket.

Ausztria nyilatkozata

„Az osztrák alkotmányjog jelenleg nem teszi lehetővé a tökekövetelményről szóló irányelv 66. cikke (2) bekezdésének c)–e) pontjában és 67. cikke (2) bekezdésének e)–g) pontjában meghatározott mértékű közigazgatási pénzbírság kiszabását. Ezért most nem tudunk kötelezettséget vállalni e rendelkezés teljesítésére, mivel ahhoz az alkotmányjog módosítására lenne szükség. Előre nem látható, hogy sor kerül-e ez irányú alkotmánymódosítás elfogadására.”

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

Az Egyesült Királyság nem tudja támogatni az alábbi javaslatokat:

- a) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a hitelintézetek tevékenységéhez való hozzáférésről és a hitelintézetek és befektetési vállalkozások prudenciális felügyeletéről, a 2002/87/EK irányelv módosításáról, a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről
- b) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról

A kellő időben kidolgozunk majd egy nyilatkozatot, amely tartalmazni fogja nemleges szavazásunk indokait.

Az Európai Parlament és a Tanács 610/2013/EU rendelete (2013.június 26.) a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény, az 1683/95/EK tanácsi rendelet, az 539/2001/EK tanácsi rendelet, a 767/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, valamint a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról HL L 182., 2013.6.29., 13. o.	PE-CONS 3/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette DE, IE, UK nem vett részt a szavazáson
Szlovénia nyilatkozata „A Szlovén Köztársaság elkötelezettségét fejezi ki a 2006. március 15-i, a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni Határ-ellenőrzési Kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény (2011/0051 (COD)) javasolt módosításának átfogó végrehajtása mellett. Ezzel egyidejűleg azonban rá kíván mutatni arra, hogy a változtatásnak milyen következményei lehetnek a Schengeni Határ-ellenőrzési Kódex 21. cikkének d) pontját és az egyezmény 22. cikkét illetően. A harmadik országbeli állampolgárok azon jelenlegi kötelezettsége, hogy bejelentkezzenek valamely tagállam illetékes hatóságainál, rendkívül fontos kapcsolatot jelent a harmadik országbeli állampolgár és az adott tagállam között. A fent említett cikkek módosítása értelmében e kötelezettség helyett a tagállam lehetőséget kap, hogy ezt a kérdést nemzeti jogszabályaiban szabályozza. Szerintünk a tagállamok nem harmonizált szabályai kedvezőtlen hatást gyakorolhatnak a migrációs áramlások kezelésére, és ennek következtében a tagállamok és az Unió belső biztonságára.”			
Magyarország nyilatkozata „Magyarország szerint a Schengeni Határ-ellenőrzési Kódex módosításai időszerű és számottevő fejlesztését és értékes kiegészítését jelentik azoknak az eszközöknek, amelyek a tagállamok rendelkezésére állnak az Unió külső határainak védelme és igazgatása céljából. A tanácskozások során Magyarország lényegi javasolataival tevékenyen hozzájárult a szöveghez. Ugyanakkor, ami a rendelettervezetnek az elnökség által a Tanács napirendjére vett szövegében szereplő egyes – főként a VI. mellékletben foglalt –, a harmadik országokkal kötött kétoldalú megállapodások tartalmára vonatkozó rendelkezéseket illeti, Magyarország aggodalmának ad hangot a meglévő kétoldalú megállapodások felülvizsgálatát illetően, mivel az kedvezőtlen hatással járhat a közelmúltban megkötött és véglegesített kétoldalú megállapodások alapján a határforgalom-ellenőrzés során a harmadik országokkal jelenleg folytatott együttműködésre.”			
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
A Tanács következtetései az Európai Számvevőszék 25/2012. sz. „Vannak-e olyan eszközök, amelyek révén figyelemmel lehet kísérni az Európai Szociális Alapnak az idősebb munkavállalókra irányuló kiadásait?” című különjelentéséről	10095/13		
A Tanács határozata az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága 13., 13H., 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. és 130. előírásának módosításai, egy, a hidrogénüzemű és üzemanyagcellás járművekre vonatkozó globális műszaki előírás elfogadása, valamint a 2. és 12. globális műszaki előírás műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról	10157/13		

Szociális beruházás a növekedés és a kohézió érdekében – A Tanács következtetései			10899/13
A nők döntéshozói szerepének erősítése a médiában – A Tanács következtetései			10665/13
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 21-én és 26-án Brüsszelben tartott 3248. ülése (Gazdasági és Pénzügyek)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2013. június 26-i határozata az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 1. sz. költségvetésmódosítás-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról HL C 201., 2013.7.13., 2. o.	11586/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
2013/324/EU: A Tanács határozata (2013. június 21.) az Európai Központi Bank külső könyvvizsgálóinak jóváhagyásáról szóló 98/481/EK tanácsi határozat módosításáról HL L 175., 2013.6.27., 54. o.			10421/13
2013/325/EU: A Tanács határozata (2013. június 21.) a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Suomen Pankki külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról HL L 175., 2013.6.27., 55. o.			10426/13
2013/326/EU: A Tanács határozata (2013. június 21.) a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak az Österreichische Nationalbank külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról HL L 175., 2013.6.27., 56. o.			10440/13
A Tanács következtetései az éghajlatváltozásról: Az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodásra vonatkozó uniós stratégia			11044/13
Az Európai Parlament és a Tanács határozata a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásnak a Horvátország Európai Unióhoz való csatlakozásából eredő kiadási szükségletek figyelembevételére érdekében történő módosításáról			11588/13
A Tanács ajánlásai az egyes tagállamok 2013. évi nemzeti reformprogramjáról és a 2012-2016/17-os időszakra vonatkozó aktualizált stabilitási, illetve konvergenciaprogramokról szóló tanácsi véleményekről, valamint A Tanács ajánlása az azon tagállamok gazdaságpolitikáira vonatkozó átfogó iránymutatások végrehajtásáról, amelyek pénzneme az euró			10662/2/13 REV 2
Ajánlás – A Tanács ajánlása az azon tagállamok gazdaságpolitikáira vonatkozó átfogó iránymutatások végrehajtásáról, amelyek pénzneme az euró			10666/13

A Tanács következtetései Horvátországról	10959/13
2013/319/EU: A Tanács határozata (2013. június 21.) a Máltán fennálló túlzott hiányról HL L 173., 2013.6.26., 52. o.	10568/13
A Tanács ajánlása a Máltán fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10558/13
A Tanács ajánlása a Spanyolországban fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10560/13
A Tanács ajánlása a Lengyelországban fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10561/13
A Tanács ajánlása a Portugáliában fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10562/13
A Tanács ajánlása a Szlovéniában fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10563/13
A Tanács ajánlása a Franciaországban fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10569/13
A Tanács ajánlása a Hollandiában fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	10571/13
A Tanács határozata az Olaszországban fennálló túlzott költségvetési hiányról szóló 2010/286/EU határozat hatályon kívül helyezéséről	10559/13
A Tanács határozata a Magyarországon fennálló túlzott költségvetési hiányról szóló 2004/918/EK határozat hatályon kívül helyezéséről	10564/13
A Tanács határozata a Litvániában fennálló túlzott költségvetési hiányról szóló 2009/588/EK határozat hatályon kívül helyezéséről	10565/13
A Tanács határozata a Lettországon fennálló túlzott költségvetési hiányról szóló 2009/591/EK határozat hatályon kívül helyezéséről	10566/13
A Tanács határozata a Romániában fennálló túlzott költségvetési hiányról szóló 2009/590/EK határozat hatályon kívül helyezéséről	10567/13
A Tanács határozata a 2009. december 2-i tanácsi ajánlás nyomán Belgium által tett intézkedések meg nem felelésének megállapításáról	10570/13
A Tanács határozata Belgiumnak a túlzott hiány orvoslása érdekében a hiánycsökkentésre irányuló, szükségesnek ítélt intézkedések meghozatalára történő felszólításáról	10572/13
2013/372/EU: A Tanács végrehajtási határozata (2013. július 9.) az Írországnak nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/77/EU végrehajtási határozat módosításáról HL L 191., 2013.7.12., 9. o.	10416/13 COR 1
2013/323/EU: A Tanács végrehajtási határozata (2013. június 21.) a Portugáliának nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/344/EU végrehajtási határozat módosításáról HL L 175., 2013.6.27., 47. o.	10225/13
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 24-én Luxembourgban tartott 3250. ülése (Külügyek)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	

Az Európai Unió álláspontjának kialakítása az EU–Moldovai Köztársaság Együttműködési Tanács tizenötödik ülésére	10942/13
Az Európai Unió álláspontjának kialakítása az EU–Ukrajna Együttműködési Tanács tizenhatodik ülésére	10902/13 COR 1
A Tanács következtetései Pakisztánról	11130/13
A Tanács következtetései Jemenről	11011/13
A Tanács 2013/320/KKBP határozata (2013. június 24.) a Líbiában és térségében a kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz szükséges lőszeres tiltott kereskedelme kockázatának csökkentését célzó fizikai biztonsági és készletkezelési tevékenységek támogatásáról HL L 173., 2013.6.26., 54. o.	9631/13
A Tanács 2013/308/KKBP határozata (2013. június 24.) a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat módosításáról HL L 172., 2013.6.25., 31. o.	10555/13
A Tanács 596/2013/EU rendelete (2013. június 24.) az Al-Qaida hálózattal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK rendelet módosításáról HL L 172., 2013.6.25., 1. o.	10557/13
A Tanács 2013/306/KKBP határozata (2013. június 24.) az Európai Unió közép-ázsiai különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról HL L 172., 2013.6.25., 25. o.	9930/13
A Tanács 2013/307/KKBP határozata (2013. június 24.) az Európai Unió dél-mediterrán térségért felelős különleges képviselője megbízatásának módosításáról és meghosszabbításáról HL L 172., 2013.6.25., 28. o.	9941/13
A Tanács következtetései Maliról	11386/13
A Tanács következtetései az uniós klímadiplomáciáról	11223/13 COR 1 REV 1
A Tanács következtetései Afganisztánról	11131/13
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. június 25-én Luxembourgban tartott 3251. ülése (Külügyek)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
2013/336/EU: A Tanács határozata (2013. június 25.) az Európai Unió Bírósága főtanácsnokai számának növeléséről HL L 179., 2013.6.29., 92. o.	11009/1/13 REV 1

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

Az Egyesült Királyság tudomásul veszi és támogatja a Bíróság azon javaslatát, hogy az első új főtanácsnok költségeit a Bíróság jelenleg érvényes, 2013. évi költségvetéséből fedezzék. Az Egyesült Királyság azt várja el, hogy a főtanácsnokok száma növelésének költségeit a Bíróság más területeken végrehajtott megtakarításaiból fedezzék, és hogy a Bíróság 2014-et követően is a saját költségvetéséből fedezze az új főtanácsnokok költségeit.

A Tanács és a tagállamoknak a Tanács keretében ülésező képviselői által tett közös nyilatkozat a főtanácsnokok számáról

A Tanács emlékeztet arra, hogy a Lisszaboni Szerződést elfogadó kormányközi konferencia zárónyilatkozatához csatolt, a Bíróság főtanácsnokainak számával összefüggésben tett, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 252. cikkéről szóló 38. nyilatkozat értelmében, amennyiben a Tanács a Bíróság kérelmére úgy határoz, hogy a főtanácsnokok számát hárommal növeli, Lengyelország – az Egyesült Királysághoz, Franciaországhoz, Németországhoz, Olaszországhoz és Spanyolországhoz hasonlóan – állandó főtanácsnokkal rendelkezik majd, és nem vesz részt többé a rotációs rendszerben, a meglévő rotációs rendszerben pedig három helyett öt főtanácsnok vesz majd részt.

A Tanács emlékeztet továbbá arra is, hogy a Bíróság elnöke által a főtanácsnokok számának növelésére irányulóan benyújtott kérelem alapján a három új főtanácsnok közül az egyik 2013 júliusában, míg a másik kettő 2015 októberében, a Bíróság főtanácsnoki karának a jelenlegi rotációs rendszer keretében történő részleges megújításakor lépne hivatalba.

Mindezek fényében a tagállamoknak a Tanács keretében ülésező képviselői megállapodnak abban, hogy a jelenleg alkalmazott rotációs rendszerrel összhangban 2015. október 7-i hatállyal két új – egy cseh, illetve egy dán állampolgárságú – főtanácsnok kinevezésére kerül sor. Kinevezésük a bolgár állampolgárságú főtanácsnok kinevezésével egy időben történik majd, mivel Bulgária a soron következő tagállam a jelenlegi rotációs rendszerben. A tagállamoknak a Tanács keretében ülésező képviselői abban is megállapodnak, hogy a 2013. július 1-jei hatállyal kinevezendő új főtanácsnok lengyel állampolgárságú lesz.

A Tanács következtetései az integrált tengerpolitikáról	10790/13
Az Európai Unió álláspontjának kialakítása a Stabilizációs és Társulási Tanács negyedik ülésére (Brüsszel, 2013. június 26.)	10960/13
A 2015 utáni időszakra vonatkozó átfogó keret – A Tanács következtetései	10914/13

2013/333/EU: A Tanács határozata (2013. június 25.) az EGT-megállapodás statisztika terén folytatott együttműködés megszervezésére vonatkozó különös szabályokról szóló 30. jegyzőkönyvének módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról HL L 177., 2013.6.28., 25. o.	10259/13
2013/334/EU: A Tanács határozata (2013. június 25.) az EGT-megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról HL L 177., 2013.6.28., 27. o.	10263/13
2013/335/EU: A Tanács határozata (2013. június 25.) az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködés) módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról HL L 177., 2013.6.28., 29. o.	10268/13
A Tanács következtetései a Bizottságnak és az Európai Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Az Európai Unió kiberbiztonsági stratégiája: Nyílt, megbízható és biztonságos kibertér” című közös közleményéről	11357/13
A Tanács következtetései a társasági adózásra vonatkozó magatartási kódexről	11466/1/13 REV 1 REV 2 (fi)
A bővítés, valamint a stabilizációs és a társulási folyamat – A 2012. decemberi tanácsi következtetéseket követő intézkedések – A Tanács következtetései	11548/13
Európai Tanács (2013. június 27-28.) – A Tanács következtetései	9173/13
2013. június 27-én lezárult írásbeli eljárás	
A Tanács 627/2013/EU rendelete (2013. június 27.) az Uniónak az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó autonóm vámkontingensei megnyitásáról és kezeléséről szóló 7/2010/EU rendelet módosításáról HL L 179., 2013.6.29., 43. o.	10202/13
A Tanács határozata a szállítási lánc biztonságával kapcsolatos kérdéseket érintő vámügyi együttműködésről szóló, az Európai Unió és Kanada közötti megállapodás megkötéséről	11126/12

2013/421/EU: A Tanács határozata (2013. június 27.) az áruk TIR-igazolvánnyal történő nemzetközi fuvarozására vonatkozó vámegyezmény (1975. évi TIR-egyezmény) módosítására irányuló javaslatra vonatkozóan a TIR-egyezmény Intéző Bizottságában az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról HL L 209., 2013.8.3., 17. o.	11136/13
2013. június 28-án lezárult írásbeli eljárás	
A Tanács határozata a visszafogadásra vonatkozó rendelkezések kivételével az Európai Unió és Koszovó közötti stabilizációs és társulási megállapodásra vonatkozó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról	11329/2/13 REV 2 (en)

INFORMÁCIÓKA TANÁCS ÁLTAL 2013 JÚLIUSÁBAN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOKRÓL

2013. július 2-án lezárult írásbeli eljárás

A Tanács 2013/350/KKBP határozata (2013. július 2.) az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselője megbízatásának módosításáról és meghosszabbításáról HL L 185., 2013.7.4., 3. o.	9931/13 COR 1 (it) COR 2 (et)
A Tanács 2013/352/KKBP határozata (2013. július 2.) az Európai Unió emberi jogokért felelős különleges képviselőjének kinevezéséről szóló 2012/440/KKBP határozat módosításáról HL L 185., 2013.7.4., 8. o.	9939/13
A Tanács 2013/351/KKBP határozata (2013. július 2.) az Európai Unió bosznia-hercegovinai különleges képviselőjének kinevezéséről szóló 2011/426/KKBP határozat módosításáról HL L 185., 2013.7.4., 7. o.	9937/13
A Tanács 2013/353/KKBP határozata (2013. július 2.) az Európai Unió dél-kaukázusi és a grúziai válság ügyével megbízott különleges képviselője megbízatásának módosításáról és meghosszabbításáról HL L 185., 2013.7.4., 9. o.	9953/13 REV 1 (en)

2013. július 3-án lezárult írásbeli eljárás

A Tanács 2013/355/KKBP határozata (2013. július 3.)+ az Európai Uniónak a rafahi átkelőhelyen működő határőrizeti segítségnyújtó missziója (EU BAM Rafah) létrehozásáról szóló 2005/889/KKBP együttes fellépés módosításáról és meghosszabbításáról HL L 185., 2013.7.4., 16. o.	10844/13 COR 1 (et)
A Tanács 2013/354/KKBP határozata (2013. július 3.) az Európai Unió palesztin területeken folytatott rendőri missziójáról (EUPOL COPPS) HL L 185., 2013.7.4., 12. o.	10805/13 COR 1 (et)

2013. július 8-án lezárult írásbeli eljárás			
2013/364/KKBP: A Tanács határozata (2013. július 8.) az Európai Unió iraki integrált jogállamiság-missziójáról (EUJUST LEX – IRAQ) szóló 2010/330/KKBP határozat módosításáról HL L 188., 2013.7.9., 9. o.			9630/1/13 REV 1
2013. július 9-én lezárult írásbeli eljárás			
2013/372/EU: A Tanács végrehajtási határozata (2013. július 9.) az Írországnak nyújtandó uniós pénzügyi támogatásról szóló 2011/77/EU végrehajtási határozat módosításáról HL L 191., 2013.7.12., 9. o.			11072/13
Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. július 9-én Brüsszelben tartott 3252. ülése (Gazdasági és Pénzügyek)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács határozata a Grúziának nyújtott makroszintű pénzügyi támogatásról	PE-CONS 38/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. július 9-i határozata az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 2. sz. költségvetésmódosítás-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról HL C 201., 2013.7.13., 3. o.	11686/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: DK, NL, FI, SE, UK
A Tanács 2013. július 9-i határozata az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 3. sz. költségvetésmódosítás-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról HL C 201., 2013.7.13., 4. o.	11687/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
2013/420/EU: Az Európai Parlament és a Tanács határozata (2013. július 22.) az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybe vételéről (EGF/2013/000 TA 2013 – Technikai segítségnyújtás a Bizottság kezdeményezésére) HL L 209., 2013.8.3., 16. o.	10616/13
2013/375/EU: A Tanács végrehajtási határozata (2013. július 9.) Portugália aktualizált makrogazdasági kiigazítási programjának jóváhagyásáról HL L 192., 2013.7.13., 74. o.	11306/13
A Tanács ajánlása az egyes tagállamok 2013. évi nemzeti reformprogramjáról és a 2012-2016/17-os időszakra vonatkozó aktualizált stabilitási, illetve konvergenciaprogramokról szóló tanácsi véleményekről	11505/1/13 REV 1
A Tanács ajánlása az azon tagállamok gazdaságpolitikáira vonatkozó átfogó iránymutatások végrehajtásáról, amelyek pénzneme az euró	11216/13
Egyetértési megállapodás az EUROJUST és a Nemzetközi Bűnügyi Rendőrség Szervezete (ICPO–INTERPOL) közötti együttműködésről	11602/13
A Tanács 2013/368/KKBP határozata (2013. július 9.) az Európai Unió nigeri KBVP-missziójáról (EUCAP Sahel Niger) szóló 2012/392/KKBP határozat módosításáról HL L 189., 2013.7.10., 13. o.	11002/13
A Tanács 2013/366/KKBP határozata (2013. július 9.) az Európai Unió afganisztáni különleges képviselője módosításáról és megbízatásának meghosszabbításáról HL L 189., 2013.7.10., 9. o.	9954/13 REV 1 (el) REV 2 (da, lv)
A Tanács 2013/365/KKBP határozata (2013. július 9.) az Európai Unió Afrika szarváért felelős különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2012/329/KKBP határozat módosításáról HL L 189., 2013.7.10., 8. o.	9932/13
A Tanács 2013/367/KKBP határozata (2013. július 9.) az Afrika szarván a regionális tengeri kapacitásépítést célzó európai uniós misszióról (EUCAP NESTOR) szóló 2012/389/KKBP határozat módosításáról HL L 189., 2013.7.10., 12. o.	10717/13

A Tanács határozata az Európai Közösség és a Monacói Hercegség között egyes közösségi jogi aktusok Monacói Hercegség területén való alkalmazásáról szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról	8803/13
A Tanács határozata a tagállamok által az Európai Fejlesztési Alapba 2012-ben fizetendő pénzügyi hozzájárulásról, ezen belül a 2013. évi második részletről	10995/13
A Tanács határozata az Európai Unió és a Légi Közlekedés Biztonságáért Felelős Európai Szervezet között a fokozott együttműködés általános keretét létrehozó megállapodás megkötéséről	5822/13 COR 1
Az Egyesült Királyság nyilatkozata „Az Egyesült Királyság melegen üdvözli az Európai Unió és a légi közlekedés biztonságaért felelős európai szervezet között a megerősített együttműködés általános keretét létrehozó megállapodás tervezetét, mivel a megállapodás megteremti és megerősíti az együttműködést az európai légi közlekedés e kulcsfontosságú területén. Az Egyesült Királyság azonban ellenzi, hogy a megállapodástervezet preambulumban hivatkozás történjen az EUMSZ 218. és 220. cikkére. A konkrét EUMSZ cikkekre nemzetközi szerződésben történő hivatkozás veszélyezteti az EU döntéshozatali folyamatát, ennek során ugyanis helyesen kell megválasztani a megállapodás aláírásáról, illetve megkötéséről szóló tanácsi határozatok jogalapjait. Jelen esetben az jelenti a problémát, hogy a megállapodástervezet preambulumban hivatkozott jogalapok nem egyeznek meg a megállapodástervezetre vonatkozó eredeti tárgyalási megbízásban és az aláírásról szóló tanácsi határozatban hivatkozott jogalapokkal. A megállapodástervezet az EUMSZ 218. és 220. cikkére hivatkozik, míg a tárgyalási megbízás a 100. cikke, az aláírásról és az ideiglenes alkalmazásról szóló tanácsi határozat pedig a 218. cikk (5) bekezdésére és a 100. cikke. Az Egyesült Királyság szerint nem helyes a megállapodástervezetben a 220. cikkekre hivatkozni. A 220. cikk ugyanis az EU és a nemzetközi szervezetek közötti adminisztratív együttműködésre vonatkozik, azonban az EUMSZ-en belül nem ez jelenti a megfelelő jogalapot a jogilag kötelező megállapodások megkötéséről nemzetközi szervezetekkel az EU nevében folytatandó tárgyalásokhoz.”	
A Tanács 2013/387/EU határozata (2013. július 9.) az euro Lettország általi, 2014. január 1-jén történő bevezetéséről HL L 195., 2013.7.18., 24. o.	11669/13
Tanács 678/2013/EU rendelete (2013. július 9.) a 974/98/EK rendeletnek az euro Lettországból való bevezetése tekintetében történő módosításáról HL L 195., 2013.7.18., 2. o.	11670/13
A Tanács rendelete a 2866/98/EK rendeletnek az euro lettországi átváltási árfolyama tekintetében történő módosításáról	11809/1/13 REV 1

Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. július 15-én Brüsszelben tartott 3253. ülése (Mezőgazdaság és Halászat)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2013. július 15-i határozata az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 4. sz. költségvetésmódosítás-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról	11688/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. július 15-i határozata az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó 5. sz. költségvetésmódosítás-tervezetéről szóló tanácsi álláspont elfogadásáról	11689/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: NL, SE, UK
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
A Tanács határozata a Cook-szigetekkel megkötendő halászati partnerségi megállapodásra és annak jegyzőkönyvére irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére adandó felhatalmazásról			11657/13
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság nem tartja szükségesnek, hogy a tárgyalások megkezdésére felhatalmazást adó tanácsi határozatokban anyagi jogi jogalapot tüntessenek fel.			
A Tanács határozata az atlanti tonhelfélék védelmére létrehozott nemzetközi bizottságban (ICCAT) képviselendő közösségi álláspont kialakításáról szóló, 2008. november 11-i tanácsi határozat módosításáról			11625/13
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság nem tartja szükségesnek, hogy a tárgyalások megkezdésére felhatalmazást adó tanácsi határozatokban anyagi jogi jogalapot tüntessenek fel.			
A Tanács 680/2013/EU rendelete (2013. július 15.) az 1259/2012/EU rendeletnek az Európai Unió és a Mauritániai Iszlám Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás kétéves időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztása tekintetében történő módosításáról HL L 195., 2013.7.18., 15. o.			11517/13
Ajánlás – A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának a kerekes gépjárművekre és azokba szerelhető, illetve azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásának (1958. évi felülvizsgált megállapodás) felülvizsgálatával kapcsolatos tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról			10860/13

A Tanács határozata az Európai Unió és a Srí Lanka Demokratikus Szocialista Köztársaság kormánya között a légi közlekedés bizonyos kérdéseiről létrejött megállapodás megkötéséről	15318/12
A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata „Többek között gyakorlati okokból előnyösebb, ha egyedül az Unió köti meg a légi közlekedés egyes kérdéseiről szóló megállapodást a Srí Lanka Demokratikus Szocialista Köztársasággal. Ugyanezek a megfontolások más hasonló megállapodások esetében is érvényesek, amennyiben azokat a 2003. június 5-i tanácsi határozattal elfogadott, az érvényes kétoldalú megállapodások egyes rendelkezéseinek felváltására adott megbízással összhangban és annak keretein belül kötik meg. Ez a határozat nem teremt jogalapot az Unió és a tagállamok hatásköreinek gyakorlása tekintetében a fent említetteken kívüli – például a Bizottságot az Egyesült Államokkal a légi közlekedés terén folytatandó tárgyalások megkezdésére felhatalmazó 2003. június 5-i tanácsi határozat szerinti – megállapodások esetében, amelyeket vegyes megállapodásként kell megkötni. Ez a határozat nem teremt új uniós hatásköröket a légiközlekedési szolgáltatásokról szóló külső megállapodások tekintetében, és nem érinti a hatásköröknek az Unió és tagállamai közötti megosztását sem.”	
Az Európai Parlament és a Tanács határozata az EU Szolidaritási Alapjának igénybevételeiről	11920/13
A Tanács 679/2013/EU rendelete (2013. július 15.) az Európai Unió harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, valamint ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak javadalmazására 2011. július 1-jétől 2012. június 30-ig, valamint 2012. július 1-jétől alkalmazandó korrekciós szorzók megállapításáról HL L 195., 2013.7.18., 3. o.	10709/13
A Tanács 685/2013/EU rendelete (2013. július 15.) a Ciprusi Köztársaság kormányának tényleges ellenőrzése alatt álló területekről kivitt és a Ciprusi Köztársaság kormányának tényleges ellenőrzésén kívül eső területeken való áthaladást követően visszavitt áruk tekintetében a csatlakozási okmány 10. jegyzőkönyvének 2. cikke szerinti rendszerről szóló 866/2004/EK rendelet módosításáról HL L 196., 2013.7.19., 1. o.	10961/13
A Tanács határozata egyes tagállamoknak az atomkárokért való polgári jogi felelősségről szóló, 1963. május 21-i Bécsi Egyezményt módosító jegyzőkönyv Európai Unió érdekében történő megerősítésére vagy az ahhoz történő csatlakozásra, valamint a vonatkozó belső uniós jogszabályok alkalmazásáról szóló nyilatkozat tételére való felhatalmazásáról	6206/13 REV 1 (sk)

A Tanács határozata a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozását követően az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikkének (6) bekezdése szerinti tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról	10725/13 ADD 1
A Tanács 695/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. július 15.) az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot és 11. cikkének (3) bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálatot követően a Kínai Népköztársaságból származó vasalódeszkák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről, valamint az Ukrajnából származó vasalódeszkák behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések hatályon kívül helyezéséről HL L 198., 2013.7.23., 1. o.	11539/13 COR 1 (en, fr, el, pt, mt)
2013/386/EU: A Tanács határozata (2013. július 15.) a Guineai Köztársaság tekintetében a 2011/465/EU határozatban megállapított megfelelő intézkedések alkalmazási időszakának meghosszabbításáról és a határozat módosításáról HL L 194., 2013.7.17., 8. o.	11583/13
2013/385/EU: A Tanács határozata (2013. július 15.) a 2011/492/EU határozat Bissau-Guineára vonatkozó megfelelő intézkedései alkalmazási időszakának kiterjesztéséről és a határozat módosításáról HL L 194., 2013.7.17., 6. o.	11577/13
2013/393/KKBP: A Tanács 2013/393/KKBP határozata (2013. július 22.) az Európai Unió afganisztáni különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2013/382/KKBP határozat módosításáról HL L 198., 2013.7.23., 47. o.	9928/13
A Tanács 2013/384/KKBP határozata (2013. július 15.) az Európai Unió szudáni és dél-szudáni különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2012/325/KKBP határozat módosításáról HL L 193., 2013.7.16., 29. o.	10757/13 COR 1 (es)
A Tanács 2013/383/KKBP határozata (2013. július 15.) az Európai Unió Afrikai Unió melletti különleges képviselője megbízatásának módosításáról és meghosszabbításáról HL L 193., 2013.7.16., 25. o.	9929/13

Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK 2013. július 22-én Brüsszelben tartott 3254. ülése (Külügyek)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2013/42/EU irányelve (2013. július 22.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelvnek a héacsalás elleni gyorsreagálási mechanizmus tekintetében történő módosításáról HL L 201., 2013.7.26., 1. o.	11373/13 REV 1 (hu) REV 2 (sl)	egyhangúság	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013/43/EU irányelve (2013. július 22.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelvnek a fordított adózási mechanizmus bizonyos csalásra alkalmas szolgáltatásokra vonatkozó választható és ideiglenes alkalmazása tekintetében történő módosításáról HL L 201., 2013.7.26., 4. o.	11374/13 REV 1 (hu) REV 2 (sl)	egyhangúság	valamennyi tagállam mellette

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata

1. Mind a gyorsreagálási mechanizmus, mind pedig a fordított adózási mechanizmus új területekre való kiterjesztése átmeneti és kivételes intézkedés csupán, amelyekre a súlyos héacsalási kockázatok kezelése érdekében van szükség. A Bizottság és a Tanács egyetért abban, hogy a héacsalások megelőzését szolgáló – a héa jövőjéről szóló bizottsági közleményben felvázolt – stabil, ellenálló és a csalást kizáró héarendszer kialakításának felgyorsítását kell előnyben részesíteni az eltérést engedélyező intézkedésekkel szemben. A Tanács nyugtázza, hogy e célkitűzések elérése érdekében a Bizottság kész javaslatokat benyújtani.
2. A Bizottság és a Tanács egyetért abban, hogy a fordított adózási mechanizmus kizárólagos célja a tagállamok segítése a költségvetéseik számára jelentős bevételkiesést okozó adócsalás elleni küzdelemben, és semmiképpen sem értékelhető a héarendszerre általánosan alkalmazandó fordított adózási mechanizmus felé tett lépésként. A tagállamoknak a fordított adózás alkalmazását megelőzően meg kell győződniük arról, hogy a hagyományos közigazgatási intézkedések nem lennének elégségesek ahhoz, hogy ilyen esetekben megakadályozzák a csalást. Ezenkívül a fordított adózás alkalmazása nem érintheti kedvezőtlenül a 904/2010/EU rendelet alapján fennálló hagyományos információcserét. Azok a tagállamok, amelyek egy adott ágazatban fordított adózást vezettek be, az említett rendelet 7. cikkében előírt határidőn belül továbbra is kötelesek válaszolni az érintett ágazatra vonatkozó információkérésekre. A Tanács nyugtázza a Bizottság azon kötelezettségvállalását, hogy éberem őrökdi afelett, hogy ne kerüljön sor a fordított adózási mechanizmussal való esetleges visszaélésekre.
3. A Tanács nyugtázza, hogy a Bizottság kész arra, hogy a héairányelv 395. cikke értelmében jelenleg rendelkezésre álló eljárásokat a lehető legnagyobb mértékben felgyorsítsa annak érdekében, hogy a héacsalás kockázatának kivédését szolgáló eltérési intézkedések engedélyezéséhez szükséges időtartam megrövidüljön.
4. A Tanács és a Bizottság elismeri, hogy a héacsalás kockázata elleni intézkedések hatékonyságának növelése céljából fokozni kell a bevált közigazgatási gyakorlatok megosztása terén folytatott tagállami együttműködést.

Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az információs rendszerek elleni támadásokról és a 2005/222/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről	PE-CONS 38/12	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: DE DK nem vett részt a szavazáson
--	---------------	--------------------	---

Németország és Ausztria nyilatkozata

A 11. cikk másként is értelmezhető, mint hogy a tagállamoknak büntetőjogi szankciókról kell rendelkezniük jogi személyekkel szemben. A tagállamok a 11. cikk alkalmazása során ehelyett szabadon rendelkezhetnek a jogi személyekkel szemben büntetőjogi vagy nem büntetőjogi pénzbüntetésekről vagy bírságokról.

Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a 2000/60/EK és a 2008/105/EK irányelvnek a vízpolitika terén elsőbbséginek minősülő anyagok tekintetében történő módosításáról	PE-CONS 21/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: BG tartózkodott: LT, HU, PL, RO, SK
Szlovénia nyilatkozata Szlovénia súlyos aggályát fejezi ki azzal a határidővel kapcsolatban, amely a kérdéses anyagokra kiterjedő kiegészítő megfigyelési program és előzetes intézkedési program elkészítésére vonatkozóan a 2000/60/EK és a 2008/105/EK irányelvnek a vízpolitika terén elsőbbséginek minősülő anyagok tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre vonatkozó kompromisszumos javaslat 3. cikk (1a) bekezdésének ii. pontjában szerepel. Szlovénia emlékeztet arra, hogy a megfigyelési időintervallum nem esik egybe a vízkeretirányelv szerinti rendszeres megfigyelési és programintézkedésekkel. Ezért a megfigyelés túlságosan nagy költséggel és nagy adminisztratív teherrel járna Szlovénia számára. Továbbá ha a mintavételi időszak túlságosan rövid, a gyűjtött adatok nem lesznek elegendően reprezentatívak adekvát és költséghatékony intézkedések meghozatalához. Ezért Szlovénia sajnálatosnak érzi, hogy 3. cikk (1a) bekezdésének ii. pontjában szereplő határidőt nem 2021. december 22-ben állapították meg.			

Magyarország, Lettország, Románia és Szlovákia közös nyilatkozata

Magyarország, Lettország, Románia és Szlovákia megérti, hogy foglalkozni kell a vízszennyezéssel, és ehhez környezetminőségi előírásokat kell megszabni, ugyanakkor aggodalmukat fejezik ki azokkal súlyos következményekkel kapcsolatban, amelyekkel ez az irányelv az adminisztratív terhek, költségek és a szoros végrehajtási határidők tekintetében járhatna. Véleményünk szerint a felsorolt anyagokra vonatkozó új környezetminőségi előírások bevezetésére és az anyagoknak a vízgyűjtő-gazdálkodási tervekbe és intézkedési programokba való megfelelő bevitelére megszabott határidő túlságosan rövid és nehezen tartható, tekintettel a szükséges intézkedések költségvonzataira, mind a köz-, mind a magánszféra esetében. Továbbá az új anyagokra kiterjedő kiegészítő megfigyelési program és előzetes intézkedési program elkészítésére és végrehajtására vonatkozó kötelezettség a 2000/60/EK vízkeretirányelv rendelkezéseihez képest többletterhet jelent a tagállamok számára.

Az elsőbbségi, illetve a megfigyelőlistán szereplő anyagok, köztük a gyógyszerek megfigyelése jelentős költséggel jár. Továbbá mivel az elsőbbségi anyagok többsége esetében nem állnak rendelkezésre megfelelő analitikai módszerek, a tagállamok számára nagyobb nehézséget jelent a feladataik teljesítése. E tekintetben üdvözljük, hogy a szövegbe került az a rendelkezés, mely szerint a 2000/60/EK vízkeretirányelv közös végrehajtási stratégiája keretében technikai iránymutatásokat kell kidolgozni az anyagokkal kapcsolatos monitoringstratégiákra és analitikai módszerekre vonatkozóan. Ugyan tisztában vagyunk azzal, hogy ezen iránymutatásoknak nincs jogi kötőerejük, felhívjuk a figyelmet a 2000/60/EK irányelv 8. cikkének (3) bekezdésére, amely szerint az elemzéshez műszaki előírásokat és szabványosított módszereket kell kidolgozni.

Ennek megfelelően Magyarország, Lettország, Románia és Szlovákia fájjalja, hogy a végső kompromisszumban nem sikerült foglalkozni súlyos aggályokkal, és ezért nem támogatja az irányelv végső szövegét.

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság kész elfogadni a javasolt kompromisszumot, különösen arra tekintettel, hogy 2018-ban előzetes intézkedési programokat állapítanak majd meg az „új” elsőbbségi anyagokra vonatkozóan, és azután megkezdődik azok végrehajtása, valamint arra tekintettel, hogy míg a három gyógyszeripari anyag felkerül a megfigyelési listára, nem vitatott, hogy foglalkozni kell az ezekből az anyagokból eredő kockázatokkal. Az előzetes intézkedési programoknak bizonyos előzetes monitoringtevékenységekre kell támaszkodniuk, amelyeket legkésőbb a 2018. év folyamán, az előzetes intézkedési programok megállapítása előtt kell lefolytatni.

A Bizottság hangsúlyozza, hogy a megfelelő analitikai módszerekre vonatkozó iránymutatások időben – 2014 végéig – történő kidolgozása a vízkeretirányelv közös végrehajtási stratégiája szerint a bizottsági és a tagállami szakértők közös feladata. A Bizottság nyomatékosítja azonban, hogy véleménye szerint jogilag nem helyénvaló jogi határidőket nem kötelező erejű iránymutatások kiadásától függővé tenni. Hangsúlyozza továbbá, hogy az iránymutatások elfogadása nem kapcsolódik a Bizottságra az EUMSZ 291. cikke alapján ruházott „végrehajtási” hatáskörökhöz és nem befolyásolhatja azokat, valamint, hogy az EUMSZ 292. cikke szerint a Bizottságnak jogában áll bármikor iránymutatásokat kibocsátani, anélkül, hogy egy alap-jogiaktusban szereplő kötelezettségre hivatkozna.

A vélemény hiányára vonatkozó záradékkal kapcsolatban a Bizottság ismételtén megjegyzi, hogy a 182/2011/EK rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjára történő rendszeres hivatkozás ellentétes az említett rendelet szellemével és szövegével. Tekintettel arra, hogy a második albekezdés b) pontja az 5. cikk (4) bekezdésében előírt általános szabály alóli kivételt jelent, e rendelkezés alkalmazása nem tarthat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem azt megszorító módon kell értelmezni, és ezért indokolásra szorul.

Németország nyilatkozata

Németország elfogadja a 3. cikk (1a) bekezdésének ii. pontjára vonatkozóan az elnökség által a 8186/13 dokumentumban tett javaslatot Emellett azonban újfent nyomatékosítani szeretnénk az e ponttal kapcsolatos álláspontunkat.

A 2000/60/EK irányelv nem írja elő, hogy a Bizottságot értesíteni kell az intézkedési programokról. Az előzetes intézkedési programok benyújtásának új követelménye különleges rendelkezést jelentene erre az anyagcsoportra, amivel elviekben nem értünk egyet. Az első olvasatbeli megállapodás elérése érdekében elfogadjuk az előzetes program benyújtásának előírását, azzal az értelmezéssel, hogy ez a program általános marad (különösen nem kell azt víztest-szinten részletezni), és hogy nem áll fenn kötelezettség az intézkedések végleges programjának benyújtására.

Emellett a 3. cikkben szereplő, az állapotromlás megakadályozását előíró alapelvet már a 2000/60/EK irányelv megállapította, ezért tehát itt felesleges újból megismételni.

A 3. cikkhez való hozzájárulásunk a fentebb kifejtett értelmezésre alapul.

Ausztria nyilatkozata

Ausztria azért adta egyetértését az irányelvhez, mert elismeri mindazon szereplők közös erőfeszítéseit, akik részt vettek abban, hogy egy ilyen nehéz kérdésben kompromisszum szülessen. Arra kérjük az Európai Bizottságot, hogy a 2000/60/EK irányelv 16. cikke szerinti elsőbbségi anyagok jegyzékének jövőbeli felülvizsgálatai során értékelje a kémiai állapot bemutatásával kapcsolatos tapasztalatokat is, ideértve a mindenütt előforduló anyagokra vonatkozó kiegészítő térképeket is, és adott esetben nyújtson be a bemutatásokra vonatkozóan új javaslatot.

Lengyelország nyilatkozata

"Lengyelország nyilatkozata a 2000/60/EK és a 2008/105/EK irányelvnek a vízpolitika terén elsőbbséginek minősülő anyagok tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvjavaslat elfogadásával kapcsolatban

Az Európai Parlament és a Tanács közötti tárgyalások során Lengyelország következetesen kitartott azon álláspontja mellett, hogy a 2000/60/EK és a 2008/105/EK irányelvnek a vízpolitika terén elsőbbséginek minősülő anyagok tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányulóan az Európai Bizottság által benyújtott javaslat idő előtti, aminek többek között az az oka, hogy hiányoznak az új anyagok elemzésére rendelkezésre álló ellenőrzési módszerek.

Sajnálattal kell kijelentenünk, hogy a tárgyalások eredményeként létrejött szöveg véleményünk szerint nem biztosít megfelelő és betartható időkeretet az irányelvben foglalt célkitűzések eléréséhez. Ezenkívül Lengyelországnak komoly aggályai vannak azzal kapcsolatban, hogy az irányelv az állami és a magánszektorban egyaránt túlzott adminisztratív és pénzügyi terhet jelent majd."

Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzésről szóló 2009/16/EK irányelv módosításáról	PE-CONS 24/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Ausztria nyilatkozata „Ausztria elismeri a tengerészeti munkaügyi egyezmény jelentőségét, amely komoly előrelépést jelent a felé, hogy a tengerészek a hajók fedélzetén jobb munka- és életkörülmények között dolgozhassanak. Éppen ezért üdvözli azt a törekvést, hogy a tengerészeti munkaügyi egyezményt a lehető legtöbb államban végrehajtsák. Ausztria mint tengerrel nem rendelkező ország számára azonban a tengeri hajózás kérdése csak csekély jelentőséggel bír, nem utolsósorban azért, mert a kereskedelmi hajók hajózási lajstromát lezárták. Ausztria e tekintetben tehát már nem minősül lobogó szerint államnak. Ausztria semmiképpen nem kíván útjában állni annak, hogy a többi tagállam – a tárgyalta irányelvjavaslatokkal összhangban – megerősítse a tengerészeti munkaügyi egyezményt. Mivel azonban ezen egyezmény végrehajtása olyan jelentős adminisztratív és pénzügyi teherrel járna, amely nem áll arányban azzal, amennyire az egyezmény érdemben Ausztriát érinti, Ausztriának nem áll szándékában megerősíteni a tengerészeti munkaügyi egyezményt.”			
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
A Tanács és a Bizottság határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Szerb Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről	15619/1/7 REV 1		
A Tanács és a Bizottság határozata az EU–Szerbia Stabilizációs és Társulási Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló határozatra vonatkozó, az Európai Unió nevében a EU–Szerbia Stabilizációs és Társulási Tanácsban képviselendő álláspont kialakításáról	11231/13		
A Tanács következtetései Bosznia-Hercegovináról	12303/13		
Helyi hatóságok a fejlesztésben – A Tanács következtetései	11097/13		
A Tanács következtetései Szudánról és Dél-Szudánról	12209/13		
A Tanács következtetései az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó uniós stratégiai keret és cselekvési terv elfogadásának, valamint az Európai Unió emberi jogokért felelős különleges képviselője kinevezésének első évfordulójáról	12373/13		
A Tanács rendelete a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 329/2007/EK rendelet módosításáról	10437/13 COR 1 (lt, hu, it) COR 2 (hr) COR 3 (ro)		

A Tanács határozata az Európai Unió afganisztáni különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2013/382/KKBP határozat módosításáról	11868/13
A Tanács rendelete a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet módosításáról	10760/13
A Tanács határozata az Európai Unió és Ausztrália közötti, Ausztráliának az Európai Unió válságkezelési műveleteiben való részvétele kereteinek meghatározásáról szóló megállapodás aláírásáról és megkötéséről	11447/13
Az Ausztrália részvételével zajló uniós válságkezelési műveletről szóló uniós tanácsi határozatot alkalmazó uniós tagállamok nyilatkozata az Ausztráliának az uniós válságkezelési műveletekben való részvételével kapcsolatos követeléseikről való lemondásról „Az Ausztrália részvételével zajló uniós válságkezelési műveletről szóló uniós tanácsi határozatot alkalmazó uniós tagállamok a belső jogrendjük által megengedett mértékben, lehetőségük szerint igyekeznek lemondani az Ausztráliával szemben – állományuk tagjainak sérülése, halála vagy a tulajdonukat képező és az uniós válságkezelési művelet által használt bármely eszközt ért kár vagy veszteség kapcsán – felmerült követelésekről, amennyiben az ilyen sérülést, halált, kárt vagy veszteséget: – az Ausztrália által valamely uniós válságkezelési művelethez biztosított ausztrál állomány tagja az uniós válságkezelési művelettel kapcsolatos hivatali kötelessége teljesítése során okozta, kivéve a súlyos gondatlanság vagy szándékos kötelezettségszegés esetét, vagy – bármely, Ausztrália tulajdonát képező eszköz használata okozta, amennyiben az adott eszközt a művelettel kapcsolatban használták, kivéve az uniós válságkezelési művelethez Ausztrália által biztosított ausztrál állomány ezen eszközt használó tagjának súlyos gondatlansága vagy szándékos kötelezettségszegése esetét.”	
Ausztrália nyilatkozata az uniós válságkezelési műveletben részt vevő bármely állammal szembeni követeléséről való lemondásról „A valamely uniós válságkezelési műveletben részvételt vállaló Ausztrália a belső jogrendje által megengedett mértékben, lehetősége szerint igyekszik lemondani az uniós válságkezelési műveletben részt vevő bármely uniós tagállammal szemben – állománya tagjainak sérülése, halála vagy a tulajdonát képező és az uniós válságkezelési művelet által használt bármely eszközt ért kár vagy veszteség kapcsán – felmerült követelésekről, amennyiben az ilyen sérülést, halált, kárt vagy veszteséget: – az állomány uniós tagállami tagja az uniós válságkezelési művelettel kapcsolatos hivatali kötelessége teljesítése során okozta, kivéve a súlyos gondatlanság vagy szándékos kötelezettségszegés esetét, vagy – bármely, az uniós válságkezelési műveletben részt vevő uniós tagállam tulajdonát képező eszköz használata okozta, amennyiben az adott eszközt a művelettel kapcsolatban használták, kivéve az uniós válságkezelési művelet állománya ezen eszközt használó tagja súlyos gondatlansága vagy szándékos kötelezettségszegése esetét.”	
A Tanács határozata az Európai Unió és a Nigeri Köztársaság közötti, az Európai Unió nigeri missziójának (EUCAP Sahel Niger) jogállásáról szóló megállapodás aláírásáról és megkötéséről	11665/13
A Tanács határozata a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközök elterjedésének megakadályozásáról szóló 1540 (2004) sz. ENSZ BT-határozat gyakorlati megvalósításának támogatásáról	8822/13 COR 1
A Tanács határozata az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás XIII. mellékletének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról	10830/13

A Tanács határozata a vízuminformációs rendszerhez (VIS) a tagállamok kijelölt hatóságai, valamint az Europol számára a terrorcselekmények és egyéb súlyos bűncselekmények megelőzése, felderítése és kivizsgálása érdekében, betekintés céljából történő hozzáférésről szóló 2008/633/IB határozat alkalmazása időpontjának meghatározásáról	11431/13
A Tanács határozata a Tudományos és Műszaki Bizottság tagságának megújításáról és a Tudományos és Műszaki Bizottság tagjainak kinevezéséről szóló 2012. november 13-i határozat hatályon kívül helyezéséről	11518/13
A Tanács határozata a kerekés járművek, valamint a kerekés járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodás (párhuzamos megállapodás) megkötéséről szóló, 2000. január 31-i 2000/125/EK határozat módosításáról	5975/13
A Tanács határozata az Európai Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a kerekés járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás) való csatlakozásáról szóló 97/836/EK határozat módosításáról	5978/13
A Tanács határozata a Bizottságnak az Európai Unió és Új-Zéland közötti, a vámügyi együttműködésről és a vámügyekben folytatott kölcsönös igazgatási jogsegélyről szóló megállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról	11409/13 COR 1
A Tanács határozata az Európai Unió és a Gaboni Köztársaság között érvényben lévő halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról	11874/13 COR 1
A Tanács rendelete az Európai Unió és a Gaboni Köztársaság között, az érvényben lévő halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról	11872/13
A Tanács rendelete az Európai Közösséget létrehozó szerződés 92. és 93. cikkének a horizontális állami támogatások bizonyos fajtáira történő alkalmazásáról szóló 994/98/EK tanácsi rendelet módosításáról	11080/13 COR 1

A Bizottság nyilatkozata az Európai Közösséget létrehozó szerződés 92. és 93. cikkének a horizontális állami támogatások bizonyos fajtáira történő alkalmazásáról szóló, 1998. május 7-i 994/98/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletre (a továbbiakban: felhatalmazó rendelet) vonatkozó bizottsági javaslat 1. cikke (1) bekezdése a) pontja xii. pontjának törléséről¹ A Bizottság tudomásul veszi, hogy a Tanács nem követi a Bizottság javaslatát arra vonatkozóan, hogy a Szerződés 93. cikkével összhangban a felhatalmazó rendelet mentességi kategóriáinak listájára felkerüljön a közlekedés összehangolását, illetve a közszolgáltatás fogalmában benne rejlő bizonyos kötelezettségek terheinek megtérítését szolgáló támogatások kategóriája, valamint arra vonatkozóan, hogy a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról szóló, 2007. október 23-i 1370/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikke törlésre kerüljön, amint a Bizottság elfogadja e tekintetben a csoportmentességet. A Bizottság nem ért egyet az EUMSZ 109. cikke és 108. cikkének (4) bekezdése közötti kapcsolatnak a Tanács és az Európai Parlament általi értelmezésével. A kompromisszum jegyében azonban nem kívánja útját állni a Tanács minősített többségi szavazásának, ugyanakkor fenntartja magának a jogot arra, hogy a jövőben olyan rendelkezésekre tegyen javaslatot, amelyek biztosítják, hogy az állami támogatásokra vonatkozó, a Lisszaboni Szerződés utáni időszakban adott csoportmentességek elfogadására az EUMSZ 108. cikkének (4) bekezdése alapján kerüljön sor. ¹ HL L 142., 1998.5.14., 1. o. (magyar nyelvű kiadás: 8. fejezet, 1. kötet, 312. o.). ² HL L 315., 2007.12.3., 1 o.	
A Tanács rendelete az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet módosításáról	11139/13
A Bizottság nyilatkozata az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletjavaslattal kapcsolatban (az EUMSZ 109. cikke) A jelenleg rendelkezésre álló panaszbejelentő űrlap anyagi vizsgálata során a Bizottság közzé fogja tenni annak az űrlapnak a tervezetét, amelyet elfogadni szándékozik, és legalább egy hónapot fog biztosítani az érdekelt feleknek észrevételeik benyújtására.	
A Bizottság és a Tanács együttes nyilatkozata az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló tanácsi rendeletjavaslattal kapcsolatban (az EUMSZ 109. cikke) Amint azt a Bizottság az uniós állami támogatások korszerűsítésére vonatkozó közleményében is vázolta, az állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásokat ki kell igazítani annak érdekében, hogy a határozatokat a vállalkozások számára elfogadható határidőkön belül meg lehessen hozni. Az új eljárási rendelet sérelme nélkül javítani és hangsúlyozni kell „az állami támogatások ellenőrzési eljárásainak lefolytatására alkalmazott bevált gyakorlatok kódexének” hozzáadott értékét, különösen a kölcsönösen elfogadott tervezést. Különösen releváns és helyénvaló, hogy a Bizottság és a tagállamok szisztematikusabban alkalmazzák ezt a kódexet, mivel az állami támogatásokkal kapcsolatos eljárás időtartamának csökkentése jelentős hatással lehet a támogatás jogosultjainak versenyképességére.	
A Tanács álláspontja az egyetértési nyilatkozatoknak, együttes nyilatkozatoknak és szakpolitikai vállalásokat tartalmazó egyéb szövegeknek harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel történő, az EU általi megkötéséről	12498/13
A Tanács következtetései az uniós vízdiplomáciáról	12381/13

A Tanács következtetései a Mianmarra (Burmára) irányuló európai uniós megközelítés és támogatás átfogó keretéről	12052/13
A Tanács következtetései a Nagy-tavak régiójáról	12206/1/13 REV 1
A Tanács következtetései Szomáliáról	12208/13
A Tanács következtetései Maliról	12212/13
A Tanács következtetései a közel-keleti békefolyamatról	12529/13
A Tanács következtetései Egyiptomról	12548/13
2013. július 23-án lezárult írásbeli eljárás	
A Tanács 713/2013/EU rendelete (2013. július 27.) a Vizcayai-öböl tekintetében a szardellahalászati lehetőségeknek a 2013–2014-es halászati idényre történő meghatározásáról HL L 201., 2013.7.26., 8. o.	12210/13
Franciaország és Spanyolország együttes nyilatkozata „Spanyolország és Franciaország kijelenti, hogy a szóban forgó rendelet és különösen annak (4) preambulumbekzdése iránti támogatásuk nem előlegezi meg azon álláspontjukat, amelyet a Vizcayai-öbölben élő szardellaállomány kezelésére és halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló rendeletre vonatkozó bizottsági javaslattal kapcsolatos tárgyalások során és különösen ezen állomány halászatának mértékét illetően fognak képviselni.”	
2013. július 25-én lezárult írásbeli eljárás	
2013/395/KKBP: A Tanács 2013/395/KKBP határozata (2013. július 25.) a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló 2001/931/KKBP közös álláspont 2., 3. és 4. cikkének hatálya alá tartozó személyek, csoportok és szervezetek listájának naprakésszé tételéről és a 2012/765/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 201., 2013.7.26., 57. o.	11037/1/13 REV1+ADD1 +REV 1
A Tanács 714/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. július 25.) a terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról és az 1169/2012/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 201., 2013.7.26., 10. o.	11038/1/13 REV1+ADD1+REV1

2013. július 30-án lezárult írásbeli eljárás	
A Tanács 2013/409/KKBP végrehajtási határozata (2013. július 30.) a tunéziai helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/72/KKBP határozat végrehajtásáról HL L 204., 2013.7.31., 52. o.	12475/13
A Tanács 735/2013/EU rendelete (2013. július 30.) a tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 101/2011/EU rendelet módosításáról HL L 204., 2013.7.31., 15. o. (HR), HL L 204., 2013.7.31., 23. o.	12481/13
2013. augusztus 9-én lezárult írásbeli eljárás	
2013/428/EU: A Tanács határozata (2013. augusztus 9.) a 2012/96/EU határozat érvényességének meghosszabbításáról HL L 217., 2013.8.13., 36. o.	12480/13